Uitgegeven te No. 92, Wakestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met e eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:-In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de staffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

D Hr. W. P. R. Dizon, Bloemfontein, De Heer J. C. Hofmeyer, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg, De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. H. Beil, Hottentots Holland; De Heer N. Meyer, Ex. Hartenbosch district Mosselbaai, M. Hamman, Malmesbury, De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. B. Auret, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XXII **MAANDAG DEN 5 JANUARY 1852.** **No. 1681.**

Prince, Collison & Co

HEBBEN ontvangen per *Australasian Pachet*, versche byvoegingen tot hunnen welgesorteerden voorraad

Stapel en Fancy Goederen.

ALSMEDE,

Dagelyks verwacht per *Gemini*, *Victoria* en *Meg Lee* verdere facturen.

Britsche Manufacturen.

Handel Maatschappy, 3 January 1852.

Prince, Collison & Co.

Landen uit de "Collingwood."

VOERCHITS	TJAALS
Hemdenlinnen	Doeken
Tafelgenees	Halsdoeken
BAFTAS	Mufflers
Gingham	KEEMRIK KLEEDEN
MILITAIRE DUCK	Canton Laken
Zeil	Lyons do.
Duffel	GERUITE ORLEANS
Pilotlaken	COBURGS
Baai	Mohaar Lusters
DOESKIN	Alpacca Voorschoten
HEMDEN	KANT
Vilt Hoeden	Puntjes
Vischbuizen	Kanten Vallen
Oxonische do.	Ryhemdjes
HEUPBAATJES	CHEMISETTES
Broeken	Kinder Schoenen
Onderbaatjes	Handschoenen

Graan en Meelzakken.

TE KOOP aan de Pakhuizen van PRINCE, COLLISON & Co.

ONTVANGEN.

STEELES LIVERPOOL ZEEP
DAY & MARTINS ZWARTSEL
STEENBLAAUW
STYFSEL
PAARL GORT PRINCE, COLISON & Co.

Versche Boter.

ONTVANGEN per *Stoomboot* en *Adderley*, van Mosselbaai, door PRINCE, COLLISON & Co.

TE koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, Marktplein.—
MAURITIUS SUIKER
CAVENDISH TABAK
ENGELSCHE AZYN
Bruine en witte RYST
WOLZAKKEN
KNOPJES THEE, 10 catty Kastjes
GESPLETEN ERWTEN
YORKSHIRE HAMMEN
BRAZILISCHE KOFFY
LIVERPOOL ZOUT
TAPPEOCA.
BROADWAY & HERMAN.

KLEEDINGSTUKKEN, ENZ.

Thomson, Watson & Co.,

HEBBEN ontvangen per *HELLESPONT*
HEUPBAATJES, ONDERBAATJES en BROEKEN, in Vlaamschlinnen, Duffel en gedrukte en vale Moleskin.
LAMSWOLLEN BAATJES, ONDERBROEKEN en SOKKEN.
DRESSER HOEDEN, grys en gekleurd.
LAKEN en KASSIMIER, zwart en gekleurd.
8-4 UNION ROKKENGOED.
Witte Serge, groene Baai.
KOMBAARSEN en FLANEL.
Dekens, gekleurd en wit.
Jacconet, Voering en Silesias.
MANTELS, ens.

Koffy, enz.

THOMSON, WATSON & Co.

Landen nu uit de "Curlew," van Rio,

RIO KOFFY, eerste kwaliteit,
MEEL,
VET,
KAARZEN.

Thee, enz.

THOMSON, WATSON & Co., hebben te koop aan hunne Pakhuizen,
KNOPJES THEE, in 10 en 40 Catty Kastjes,
ORANGE PEKOE „ 10 Catty „
HYSON, „ „ „ „
IMPERIAL, „ 5 „ „
GUNPOWDER, „ „ „ „

ALSMEDE,

Goede witte Patna Ryst,

Stoelen ! Stoelen ! !

W. BURRALL & Co., hebben te koop tegen zeer lage pryzen, een assortement aller beste Windsor en Rotting Zitting Stoelen.
18 Pleinstraat.

Maurice & Joseph,

HEBBEN ONTVANGEN per *COLLINGWOOD*,—
Mans Vilt Hoeden, alle kleuren
Do. Blaauwlakensche Petten
Do. Militaire do.
Fancy Smoking en Alpacca Petten
Kinder en Jongens vilt, fluwelen, lakensche en andere Fancy Petten.

Een assortement Kleederen, bestaande in:

Serge en wollen Hemden
Guernsey, Regatta en witte dito
Moleskin Buizen en Broeken
Lakensche en andere Jagtrokken en fancy Vesten
Malesdsche Doeken
Katoenen en zyden Regenschermen
Katoenen en zyden Zonneschermen.
ALSMEDE, EEN ASSORTEMENT
Messen en Metaalwerk, en
Mahony Toiletspiegels, alle grootten.

SARDYNEN,

IN groote en kleine kastjes, te koop aan de Pakhuizen van MAURICE & JOSEPH.

Uit de Stoomboot "*Hellespont*"

MAURICE & JOSEPH hebben met de "*Hellespont*" ontvangen een assortement Fancy Artikelen geschikt voor het tegenwoordig Saizoen.

ALSMEDE,

Muslin Kleeden en Doeken
Muslin en zyden Shaw's
Dames en Heeren Kousenwaren
Stroo, Paardenhaar, Dunstable, Chip en ander fancy Hoeden, en een assortement Kinder Kleederen van de laatste smaak en Kleeden, Mantels, Hoods, Caps, enz.

PUBLIEKE VERKOOPING, VAN

Huismeubelen, enz.

In den Insolventen Boedel van wylen den Ed. WILLIAM MENZIES.

OP HEDEN.

Maandag, den 5 January,

ZAL worden verkocht aan ZEEPUNT, het geheel der MEUBELEN, ZILVERWERK, enz. enz. bestaande in Voor, Eet en Slaapkamer Stoelen en Tafels, een prachtige Pianoforte, Ledekanten, Katelseu Beddegoed, Waschtafels, Kasten, Lakasten, Boekenkasten, Sofas, Ziekestoelen; eene groote verscheidenheid Tapyten-goed, Matten en Ornamenten, Spiegels. Prenten, 1 Fransche Klok, 1 Barometer, Telescopen, Lampen, Wynkoelers, enz. zilveren Vorken, Lepels, Soeplepels, Botermessen, Koffy, Thee en Melkpotten, Zeven, Eyerbekers, enz. Diné, Desert en Theeservicsen, Olie en Azynstanders, Armkandelaren, Tafelmessen, eene uitgebreide verzameling Glaswerk, enz.

Keukengereedschap, zoo als koperen Kastrollen, Kookpotten, Ketels, Vormen, enz.

Een Karn, Melkschotels, enz

Een gesloten Rytuig, een Kar en Tuig,

Een stel dubbele Tuigen, Dames Zadels, Toomen, enz.

J. G. STEYTLER, Gz. Curator.

☞ Tot geryf van Koopers zal de Omnibus van Southgate, van den Heer ROBERTSON, Adderleystraat, naar Zeepunt vertrekken ten half 11 ure.

PIANO.

OP de Commissie Verkooping van de Heeren STEYTLER & Co. op ZATURDAG den 10 January 1852, zal zonder reserve worden verkocht, een prachtige Piano, door SMALL, BRUCE & Co. met metalen klankbord; alsmede Muzyktafel en Bankje.

Te gelyker tyd zal worden verkocht een prachtige zetplattysche Schotels, weinig gebruikt, behoorende aan eene Dame, die op het punt staat de Kolonie te verlaten.

OPVOEDING.

Z. A. Maatschappy Tot Nut van het Algemeen.

NIEUWE-STRAAT.

DE Werkzaamheden van dit Instituut zullen hervat worden op HEDEN, (MAANDAG) den 5 Jan. De kleine Kinderschool zal op denzelfden dag heropend worden. TOBIAS MOSTERT, Sec.
Kaapstad, 5 Jan. 1852.

Opvoeding.

DE Heer A. N. E CHANGUION geeft mits dezen kennis, aan belanghebbenden, *zoowel in de stad als buiten*, dat het Onderwys aan zyn Instituut op DONDERDAG den 8sten January zal hervat worden.

DAG EN AVOND SCHOOL.

DE Heer RICHARDS maakt bekend dat hy bovengemeld Etablissement openen zal op DONDERDAG, den 15 January 1852,—eerstgemelde tak voor jongens onder de 14 jaren oud, en laatstgemelde voor jonge Heeren die gedurende den dag anders geoccupeerd zyn, maar verlangen om zich verder te oefenen in de verschillende takken de Cyfferkunst in het algemeen, beoefenende Mathesis, Dictamen, Spraakkunst, Aardrykskunde, gebruik der Globes en Kaarten, Vertaling, enz.

Vroegtydig aanzoek wordt verzocht, daar de *pryzen matig* zyn en het getal in elke vak *bepaald* is.

Voor verdere byzonderheden adres by den Heer P. A. BRAND, Walestraat, den Heer P. G. VAN BREDA, Keeromstraat, of den Heer R. 96 Langestraat.
Kaapstad, 31 Dec. 1851.

OPVOEDING.

JONGEJUFVROUWEN STEYTLER, berigten hare Vrienden, dat zy haar Kweekschool ter opvoeding van jonge dames openen zullen op DONDERDAG den 8 January aanstaande. Afgescheiden van de gewone *Engelsche opvoeding*, insluitende *Muzyk* en *Handwerk*, zyn zy ook genegen lessen te geven in het *Hollandsch* aan dezulken die begeerig zyn die taal te beoefenen.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag aan hare woning.
Buitengracht, No. 17.

OPVOEDING.

DE Pupillen van den Heer RYLAND STAPLETON zullen op DONDERDAG den 15 dezer weder vergaderen. Een nieuw en luchtig Schoolvertrek is onlangs op de plaats van het oude opgebouwd, en zal ruimte verschaffen voor eene aanzienlyke vermeerdering in de School.

De cursus van onderwys sluit in al de takken eener gezonde en liberale opvoeding vereenigd met christelyke opleiding, en de kweekeling kan voorbereid worden voor eenige professioneele of mercantiele loopbaan.

Prospectus kan verkregen worden by den Heer A. S. ROBERTSON, Boekverkooper. Referten aan de ouders van de pupillen en anderen.
Buitencingel, Langestraat, 2 Jan. 1852.

£1 Belooning.

WEGGELOOPEN van de plaats Zonnebloem twee bruine Reunpaarden, leder van 15 handen hoog, de een ziet er wat rank uit, en is vol witte stippels aan den nek, en het ander effen bruin, de linker voorpoot wat lik onder de knie achter de groote zeenuwen, op beide klaauwen, het Gouvernements merk.—Schutmeesters en anderen worden verzocht na deze Advertentie kennis te geven, indien gemelde Paarden gevonden zyn, daar geen kosten hoegenaamd na dato dezes zullen betaald worden, en het nog in consideratie zal genomen worden wanneer gemelde Paarden van een verren afstand komen of het "myl eld zal betaald worden. J. ESTERHUYSE.

BEVALLEN in de Kaapstad, op den 31 ult., de Huisvrouw van den heer G. J. DE KORTE, van eenen Zoon,
Kaapstad, 3 January 1852

Komt en Ziet!

30 Uitmuntende Ry en Trekpaarden, waaronder 18 donkerbruine Trek en Rypaarden, omtrent 15 handen hoog,
12 jonge Paarden, van 3 tot 5 jaren, (Hengsten en Ruins,) waaronder verscheidene egale paren Koetspaarden,

ZULLEN verkocht worden op VRYDAG den 9 January 1852, op de plaats van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg.—Dezelve zyn expresselyk voor de Kaapstads Markt gekocht. Huurstal-houders Omnibus-houders en Handelaars in Paarden, zullen geen spyt hebben, indien zy de verkooping bywonen.

J. J. TURPIN.

Stellenbosch, 23 Dec. 1851.
De Heer J. WEGE, Afslager.

Swellendamsche Turf Club.

DE volgende Wedloopen zyn bepaald voor de eerstvolgende Byeenkomst, welke plaats hebben zal te Swellendam, op DINGSDAG, WOENSDAG en VRYDAG, den 16, 17 en 19 Maart 1852,

EERSTE DAG.

De Onbeproefde Beurs, waarde £—, gevoegd by een Sweepstake van £1 elk, voor alle Paarden. Gewigt volgens ouderdom. Myl heats. Entre 10s. te gaan naar de Club.

De Fokkers Beurs, eene inschryving van £7 10 elk p.p., gevoegd by een Sweepstake van £3 elk, voor alle tweejarige hengsten en merries geteeld door de inteekenaren. Een myl. Entre 15s. te gaan naar de Club. Hengsten moeten 101 lbs en merries 97 lbs. Hollandsch gewigt dragen. Twaalf 15 inteekenaren. Te sluiten dags voor de byeenkomst.

De Subscriptie Beker, waarde £22 10, met £15 door de Club bygevoegd, voor paarden geteeld in het distrikt. ½ myl heats. Gewigt volgens ouderdom. Entre £1, te gaan naar de Club 3 paarden te loopen of geen race.

De Ambachtsmans Beurs, een Sweepstake van £2 elk, helft verbeurd, te gaan naar den Winner. Open voor de Kolonie. Gewigt volgens ouderdom. De winner van den Beker moet 7 lbs. extra dragen. Entre £1, te gaan naar de Club.

TWEEDE DAG.

De Tweejarige Stakes, een Sweepstake van £1 10 elk p.p., voor alle tweejarige hengsten en merries. Open voor de kolonie. Een myl race. Entre 10s., te gaan naar de Club. Gewigt 90 lbs. Hollandsch. Merries en ruins 3 lbs. toegestaan. De inschryving te sluiten dags voor de byeenkomst.

De Swellendamsche Plate, een prachtige en ryk gewerkte Candelabrum. Waarde £30, van eene subscriptie van £3 elk, p.p., gevoegd by een Sweepstake van £2 elk. Het surplus, indien eenige, te worden bygevoegd, en het Zilverwerk, het eigendom te worden van den winner. Open voor de Kolonie. Gewigt volgens ouderdom. Anderhalf myl. Entre £1

De Distrikts Turf Club Beurs, waarde £—, gevoegd by een Sweepstake van £3 elk, helft verbeurd, voor alle paarden. Gewigt volgens ouderdom. 2 myl heats. Entre 15s. te gaan naar de Club.

De Swellendamsche Sweepstakes van £1 elk, p.p., met £— bygevoegd door de Club, voor paarden van alle ouderdommen. Open voor de Kolonie. Welter gewigt. De winner te worden opgeveild binnen een half uur na de race, en de som verkregen boven £40, te gaan naar de Club. De inschryving te sluiten dags voor de byeenkomst.

DERDE DAG.

De Welter Stakes, van £3 elk, p.p., met £— bygevoegd door de Club. Open voor de Kolonie. Anderhalf myl race. Tweejarige dragen 110 lbs., driejarige 142 lbs., vierjarige 154 lbs., vyfjarige 160 lbs., zesjarige en daarboven 166 lbs. Hollandsch gewigt. Heeren ryders. Entre 10s. te gaan naar de Club. 3 paarden te loopen of geen race. Te sluiten dags voor de byeenkomst.

De Consolation Stakes, een Sweepstake van £2 elk, helft verbeurd, met £— bygevoegd door de Club, voor alle paarden, die geloopen en niet gewonnen hebben gedurende de byeenkomst. ¾ myl heats. Gewigt 10 lbs. boven het gewoon gewigt volgens ouderdom. De winner publiek te worden verkocht, en alhetgeen hy boven £50 haalt te gaan naar de Club. Post entre 10s., te gaan naar de Club

De Dames Beurs, waarde £ , met £5 geschonken door Lady Smith. Open voor de Kolonie. 1½ myl heats Gewigt volgens ouderdom. Entre 15s., te gaan naar de Club.

De Bezoekers Handicap, waarde £—. 1½ myl heats. Entre 10s

Huck Race, waarde £—, gegeven door de Club. Post entre 10s.

Afschriften van de Reglementen van de Swellendamsche Turf Club zyn te bekomen op aanvraag by den Secretaris.

Het Dineen Bal zullen nader aangekondigd worden.

De Wel-Ed. Hr. RICHARD SOUTHEY,
— ALEX REID,
— JOHN JOS. BARRY,
— H. J. DENYSSEN,
} Commissarissen.
JOHN EMETT, Hon. Sec.

Puik Slagt Vee.

700 *Vette Kaapsche Hamels en overloopers Ooijen, van 2 en 3 jaren oud,*
100 *Groote zware Kapater Bokken, van 4 en 5 jaren ond,*

Gewaarborgd te zyn in conditie zoo als er in dit jaar noch door weinigen zyn opgebragt geworden, en allen door den Ondergeteekende in persoon voor contant geld ingekocht, en gesorteerd,

ZULLEN op HEDEN, MAANDAG den 5 January, ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht, en stellig present zyn, en hy geeft Heeren Slagters, zyne Vrienden en het Publiek de verzekering, dat deze troep nog alle de vorige door hem opgebragt by verre overtreft. Men komo dus op den bepaalden dag en plaats en overtuige zichzelven van de waarheid hiervan.

JOHAN VON BAKSTROM.
De heer C. P. LINDENBERG, Afslager.

Benoodigd.

70 OF 80 Leggers Wyn van den laatsten oogst.—Adres op Caledons Plein, of te No. 15 Langestraat. J. F. DREYER.

Nieuwe Goederen.

Aan Stads en Buiten Handelaars

HAMILTON ROSS & CO.

LANDEN nu uit de *Collingwood*, een groot assortement

Britsche Manufacturen,

Zorgvuldig uitgezocht voor het tegenwoordig Saizoen bestaande in:

Voerchits, nieuwe ryke fancy patronen, nagemaakte Hoyle's plate patroon, zwart en wit, Keemrik Chitsche Kleeden en Maleische Chitsen.

Punjums, witte en bruine, in sterke en middelslag kwaliteiten, Baftas van alle kwaliteiten, Hemdelinnen, en Bedlinnen.

Moleskins, in vale en zwarte, Gentian blaauwe, gedrukte Heeren geruit, kaneel bruine, Molenaars vale.

Meubelgeruit, Ginghams, Chambrays, Zomer Dekens en Spreien, katoenen Dekens en Kombaarzen.

Laarzen en Schoenen, in Bluchers, dubbele-oor, Clarence, Oxonians, Wandel en gekleede Schoenen Dames en Kinder Laarzen en Schoenen van alle soorten

Hoeden, in zwarte Paryseer, BB vale geschoren Hoeden, zachte Velt Hoeden, in vale, zwarte, groene, bruine, enz.

Shawls, in gedrukte Kassimier, Lama, Barege, fancy zyden en satynen, zwarte Ducape, Merino, fancy zyden Doeken, Halsdoeken en Stropdassen.

Doeskins, Kassimier en Tweeds, allen nieuwe, fancy zomer patronen, ryke zyden en satynen Vestgoed, Marseilles Vestgoed, Kleedermakers Koord.

Gemaakte Kleederen, Heeren Manellen en Rokken, Alpacca Rokken, Jagtrokken, Heupbaatjes, Onderbaatjes en Broeken, in groote verscheidenheid.

Kousenwaren, in Dames zyden en katoenen Kousen, Mans katoenen Kousen en Sokken, kinder Sokken, zyden en kabretten Handschoenen, Merino Baatjes, Regatta Hemden, Kruisbanden in zyden, web en katoen, roode Mutsen.

Dames Kleeden, in Barege, Balzarine, gedrukte Muslins, witte gestuppeide en geruite Muslin, Kindertabbertjes en Lyfjes

Modekramery, in Bloemen, Brides, Mutsen, Kraagjes, modische Gompjes, Franjes en Belegsel, Knoopen en Kant, Linten, Koord, Vesten en Vallen.

Gros de Naples, effen kleuren, Glace, Geruit, zwarte Satyn en Satinet.

Wagenzeil, Zeildoek, Duck, Linnen Drill, Diaper, Huckaback, voering Linnen, bruine Holland, Jerschlinnen en Lawn.

Flannel, Baai, Orleans, Alpaccas, Coburgs, Muslin de Lames, Krip, Dekens enz.

Alles tegen de laagste pryzen.

HAMILTON ROSS & Co.
Loopstraat.

Bengaalsche Producten.

HAMILTON ROSS & CO.

LANDEN nu uit de *Hyderabad*, van Calcutta,
WITTE TAFELRYST
GONJE ZAKKEN
CIGAREN
KASTOOROLIE
BORRIE
GEMBER, enz. enz.

En te hoop tegen verminderde pryzen.

Te Koop.

BESTE BLAAUWE BOON KOFFY
MAURITIUS SUIKER,
VERSCHE KNOPJES THEE
CHINASCHE KONFYT
GEBROKEN en BROOD SUIKER
LIVERPOOL ZEEP
GORT
STYFSEL, BLAAUWSEL, enz.

HAMILTON ROSS & Co.
Loopstraat.

KOFFY, van extra kwaliteit
KNOPJES THEE gemat in 10 catties
AMERIKAANSCH MEEL, versch per *Cynthia*, en
CAVENDISH TABAK

S. RODOLF.

ROZYNEN, losse en tros, en
AMANDELEN
Te Koop by S. RODOLF.

PAARL SAGO
CHINASCHE KANDYSUIKER, en
KONFITUREN,
Te Koop by S. RODOLF.

Wagenhout, Stinkhouten Planken, enz. enz. enz.

EENE publieke Verkooping van Wagenhout, Stinkhouten Planken en Geelhouten Balken, zynde de lading van de *Mercury* van de Knysna, zal gehouden worden aan het Noorder Zeehoofd op MAANDAG den 12 JANUARY, ten 11 ure, A. M.

J. H. WICHT.

KRONYKS GEWYZE BEHANDELING
VAN HET SEDERT
1493 gebeurde tot op den huidigen dag
IN DE KOLONIE
De Kaap de Goede Hoop.

EEN werk onder bovenstaande titel zal in de Kaapstad worden uitgegeven. De Schryver was sedert 17 jaren met hetzelve bezig, en om het aan elk goedkoop in handen te leveren, zal hetzelve by intrekening worden uitgegeven, by afleveringen. Het eerste nommer zal 1 shilling kosten, de volgende nommers 6 pence.

J. SUASSO DE LIMA.
Het eerste nommer zal omstreeks den 15 het licht zien.

WAARSCHUWING

AAN HET PUBLIEK.

DE Ondergeteekende maakt aan het geëerd publiek bekend, dat hy hoegenaamd niet zal gedogen dat eenige WAGENS, KARREN, enz., over zyn Eigendom gedreven worden. Daar er reeds misbruik is gemaak op zyn Eigendom, waarschuwd hy diegenen die zulks voortaan doen, dat zy zullen in regten worden vervolgd.

M. J. LACOCK.
Verschevallei, Kaapsche Distrikt, 5 Jan. 1852.

Geneeskundig Praktyk.

DR. REINHARD WEHR, door het ongeluk hetwelk hem getroffen heeft buiten staat zynde zyne Patienten voor het tegenwoordige te bezoeken, neemt de vryheid hen en zyne Vrienden in het algemeen te verzoeken zich te wenden tot zynen Broeder Dr. J. WEHR, die intusschen in zyne plaats ageren zal, en van wien zy alle oplettendheid zullen ondervinden.

NIEUWE GOEDEREN.

DE Ondergeteekenden landen nu de *Collingwood*, en hebben ontvangen per late aankomsten, een verschillend assortement

Stapel en Fancy Goederen,

Voor het saizoen geschikt; onder dezelve zyn:—

Fancy en andere MEUBELGERUIT
Witte en bruine Longcloth en Tafelgenees
HEMDENLINNEN, middelslag en fyn
Gebleekte en ongebleekte Baftas
Katoenen en linnen Beddetyk
Zwarte en witte MOLESKIN
Gekleurde en gedrukte dito VELVETEEN
Zwarte en gekleurde CORDUROY
Katoenen Drilling voor broeken
Witte linnen dito en militaire Duck
Witte katoenen Dekens en Spreyen
Gemengde Dekens
Lichtrouw Voerchits
Nieuwe patroon fancy dito, keemrik Laken
Lichtrouw en fancy keemrik Prints
Breikatoen en groene Bindkoord
Zwarte, witte en gekleurde rol Jaconet
Meubelvoering
Witte Baai
Welsh en gekeperd Flennel
Mans witte en bruine katoenen ONDERBROEKEN
Mans merino Onderbroeken en Hemden
Verglansde en ruwe bruine Holland
Gedrukte katoenen en muslinen Doeken
GAREN, alle kleur, vaal, zwart, enz.
Union en linnen Damast
Foolscap en Postpapier
Mans dubbele Oor en Oxonische-Schoenen
Clarence en Wellington Laarzen

Met verschillende andere stapel Goederen.

ALSMEDE,

Een uitgezocht assortement Fancy Goederen,

BESTAANDE IN —

Linten, Kant, Kleeden en stoffe voor Kleeden, Bloemen, zyden Schuifhoedjes, opgemaakte en Rouwmutsen, Krip en fancy Belegsel, enz. enz.

Alles naar den nieuwsten smaak en tot buitengewoon lage pryzen.

JAMIESON & Co.

KAAPSCHE AANGELEGENHEDEN.

(*Uit de "Spectator," 25 Oct.*)

De toestand van zaken in Zuid Afrika is eene steeds toenemende verwarring en hopelooze verwikkeling. De Kaffers, bewust van hunne onmagt om met geoefende soldaten in het veld te stryden, hebben stroopbenden in de kolonie gezonden, welke weerloos was gelaten door Sir Harry Smith's verzameling der troepen ter zyner beschikking in hun eigen land, om hen aldaar te dwingen. Wanneer de Engelsche Opperbevelhebber hen volgt, zal hy zich overbluft erkennen, en hen dus meer aanmoedigen, om vyandelykheden voorttezetten: wanneer hy blyft waar hy is, zal hy de Oostelyke distrikten van de kolonie laten uitplunderen en vernielen. De barbaren hebben hem overtreffen. Hy meende hen te fnuiken in hunne inlandsche sterkten; zy houden hem daar opgesloten, en voeren den oorlog in het Engelsch grondgebied. Maar dit is slechts een klein gedeelte van het kwaad, waarmede Zuid Afrika bedreigd wordt. Misnoegen en oorlog verspreiden zich door al de Britsche volkplantingen. Van deze zyn er vier, alle verschillend samengesteld. Er zyn de Westelyke distrikten van de Kaap kolonie, beschermd voor een groot gedeelte tegen vyandelyke invallen, uithoofde van de woestyn, welke zich uitstrekt van de Oranjerivier tot op een korten afstand van de zee. Daar zyn de Oostelyke distrikten, ingesloten tusschen de groote woestyn en de Kaffer grens; waar een stroom van wilde barbaren voortgaat te vernielen, als in de vier voorgaande Kaffer oorlogen. Daar is Natal, afgescheiden van de andere volkplantingen door de tusschenkomst van Kaffrarie, omringd door veeluldige onafhankelyke stammen. In de binnenlanden en ten Noorden van de Oostelyke distrikten der Kaap kolonie, Kaffrarie en Natal, is de Oranjerivier Souvereiniteit, met hare verspreide Europeesche buitenplaatsen en dorpen, van elkander afgescheiden door streken lands, binnen welke de inlandsche opperhoofden een byna volstrekt gezag uitoefenen. Zelfs Kaffrarie, ofschoon nominaal onafhankelyk, bezit in de Zendeling stations en in de diplomatische agenten de elementen van Britsche Kolonisatie. Hier is een verbazende streek lands,—zich uitstrekkende van den 28sten tot den 35 graad Z. B. en van den 18 tot den 37 graad O. L.—en over deze gansche uitgestrektheid, met uitzondering van de distrikten onmiddelyk aan de Kaapstad grenzende, is eene dunne en verspreide Europeesche bevolking omringd door en vermengd met horden roofzuchtige, dappere en gesepen barbaren. In Kaffrarie is de begoocheling van Europeesche meerderheid en tucht verswakt, zoo niet geheel vernietigd: de Oostelyke distrikten van de Kaap kolonie wemelen van stroopbenden: in de Oranjerivier Souvereiniteit heeft de Britsche Resident een gedeelte der inlandsche opperhoofden aangemoedigd of toegelaten, om een van hun getal door de sterke hand te verdryven, en de Europeesche volkplanters zien hunne landhoeven en velden in groot gevaar een oorlogs-tooneel te zullen worden. De kolonisten, de wysheid hunner regeerders mistrouwende, en verwoed door beleedigende behandeling, weigeren om tot eigen verdediging zich aantegorden: de Hottentotten zyn opstandig en aan het zamenspannen: de Opperbevelhebber vindt de troepen onder zyn bevel onvoldoende, om een einde aan vyandelykheden te maken. Aan de Oostelyke en Noordelyke grenzen wachten inlandsche stammen en de uitgeweken Boeren, om zich de zwakheid der Engelschen ten nutte te maken

Deze is eene bedroevende schildery: en wat erger is, de worsteling is van dien aard, dat dit land zich daaraan niet onttrekken kan, zonder deszelfs onvermogen te erkennen, om deszelfs koloniaal gebied staande te houden en in eene ondergeschikte magt te vervallen: terwyl er geen blyk bestaat, dat het in staat is, om den stryd voldoenend en eervol ten einde te brengen, zonder eene verbazende opoffering van geld en leven. Deswegens zyn onze Ministers ongetwyfeld zeer te laken, maar de verantwoordelykheid van het Parlement is grooter. Voorleden zitting was het welbekend, dat vele dezer rampen reeds hadden plaats gehad, en dat andere op handen waren. De Secretaris van Staat voor de Kolonies erkende byna in het Hooger Huis, dat hy bezield was met een personeele wrok tegen de kolonisten; zyne collegas erkenden als het ware, dat zy niet wisten wat te doen en waren geheel hopeloos. Het Parlement echter, alhoewel de zaak dringend was, speelde bedaard en schandelyk de rol der Ministers: deed zich voor, als of het hunne uitvlugten geloofde, en hielp hen door de benoeming van een zamengelapt Committee, met onderzoekingen ten doel hebbende om narigt te onderdrukken in plaats van intewinnen, om de smeekingen en vertoogen der kolonisten te smooren zoo niet te stillen. Op het Parlement—hoofdzakelyk op het Lagerhuis—rust de blaam van Zuid Afrika gebragt te hebben tot een toestand zoo zwanger met verlies en schande voor Groot Britannie.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD. 5 JANUARY 1852

In ons Nommer van ll. Maandag beschouwden wy het onzen gebiedenden pligt eenige woorden te zeggen over de gepastheid om zich te onthouden van de gewoonte, welke sedert onlangs zoo algemeen geworden is, om vuurwerken in de publieke straten met het einde des jaars afteschieten.

Deze aanmerkingen ontstonden uit geene bedilzieke beweegredenen, noch omdat wy verlangden dat anderen geene vermaken zouden bot vieren waarin wy zelve geen smaak vonden; maar, omdat wy gevoelden dat de gewoonte met aanmerkelyk gevaar verzeld ging. Gedurende eene reeks van jaren zyn wy getuigen geweest van ongelukken van den ernstigsten aard, en wy dachten dat het raadzaam was daaraan perk te stellen.

Wy weten dat de wet bepaalt dat geene vuurwapenen of vuurwerk in de publieke straten mogen worden afgeschoten; maar het is bekend dat om de eene of andere oorzaak, die wet of niet ten uitvoer wordt gebragt, of zeer gebrekkig. Het kan zyn dat de Policie-magt niet talryk genoeg is om de overtreders in hechtenis te nemen, of eenig aanmerkelyk getal te pakken waar allen overtreden; maar waarom worden er geene speciale dienaren voor de gelegenheid benoemd, en alle zoodanige partyen teregt gesteld wegens wier overtreding er ontwyfelbaar getuigenis voorhanden is? Indien dit gedaan werd en de partyen volgens de wet behandeld, kon het kwaad, ofschoon niet volkomen gestuit, evenwel aanmerkelyk verminderd worden, en het leven en de leden van Harer Majesteits onderdanen buiten gevaar worden gesteld.

Veel, weten wy, hangt af, van de goede gezindheid der ingezetenen zelve; maar wanneer het blykt, gelyk het geval was in den nacht van den 31 December, dat het heerschen eener besmettelyke ziekte, zelfs die gevoelens onder een gedeelte van hen niet te weeg kunnen brengen, welke den mensch gewoonlyk gevoelig maakt voor het lyden van zyn evenmensch, is het klaarblykelyk—en wy hopen dat onze lezers zich met ons vereenigen zullen—dat de sterke hand van gezag tusschenbeide behoorde te komen om die gevolgen voortekomen welke onvermydelyk ontstaan moeten, wanneer ongehoorzaamheid aan de wet en onverschilligheid omtrent de veiligheid der ingezetenen zoo opvallend zyn.

Het is niet noodig te gewagen van die verschillende mindere ongelukken welke verscheidene personen zyn overgekomen; zy kunnen te gering worden beschouwd om veel opmerking te verdienen of ter waarschuwing voor de toekomst te verstrekken. Het geval van Dr. REINHARD WEHR evenwel, is van eenen verschillende aard. Hier was een nuttig lid der zamenleving, met zyne vrouw in zyn buggy, voor een oogenblik vertoevende om het afschieten van eenig vuurwerk te aanschouwen, toen een vuurpeil, door de achteloosheid van den persoon die dezelve afstak, eene schuinsche rigting nam, het been van Dr. WEHR vergruisde en onmiddelyke afzetting noodzakelyk maakte. Die Heer is thans, wel is waar, redelyk, maar hy is verminkt voor zyn leven, en zal zyn geval alleen, niet genoegzaam zyn om de ingezetenen optewekken tot een gevoel van dat gevaar hetwelk een mede-schepsel van zyne leden berooft en hem voor zyn volgend leven, by vergelyk, ellendig maakt?

Wy hebben reeds aangemerkt dat die gewoonte gewoonlyk plaats heeft gedurende oude jaarsnacht. Het is noodig hierby te voegen, dat van den eersten nacht in December er naauwlyks een enkele nacht geweest is zonder dat de rust der ingezetenen gestoord is, zoowel door het afschieten van vuurwerken als het ronddwalen van geweld makende benden door de straten, die gewoonlyk gevolgd worden door het nog luidruchtiger gepeupel. In geene enkele stad in Europa zal zulk een toestand van zaken worden gedoogd. Indien men muzyk verlangt, laat men het dan in zyn eigen huis hebben, en indien men zich met vuurwerk vermaken wil, laat men dan de omstreken van de stad daartoe kiezen, alwaar, indien er door wanbestuur of dwaasheid, ongelukken plaats vinden, de partyen zelve de lyders zullen zyn, terwyl de ingezetenen beveiligd zullen blyven voor de gevolgen van zulke dikwerf onverantwoordelyke handelingen.

Een Maleiër, Gaban genaamd, werd op Donderdag voor den Regter van Policie gebragt, beschuldigd op den vorigen namiddag den dood te hebben veroorzaakt van Ibrahim een ander Maleiër, door hem met de vuist eenige slagen te hebben toegebragt in den nek en andere plaatsen. Het bleek dat zy beiden in denzelfden winkel als kuipers werkten, en uit denzelven gingen naar het huis naast aan, waarin Gaban woonachtig is, om eenig geld te halen aan den overledenen verschuldigd, die, Gaban ontmoetende, hem vroeg wat zyn lip scheelde welke gezwollen was. Dit schynt Gaban vertoornd te hebben, die gramstorig antwoordde dat dit hem niet aanging. De vraag werd herhaald, waarop Gaban hem een slag in het aangezigt gaf, waarop verdere woordenwisseling plaats vond. Gaban sloeg hem vervolgens herhaaldelyk, en gaf hem eindelyk een slag met zyn vuist achter het oor waarop de overledene neerzeeg en niet weder sprak. De gevangene onderging op ll. Zaturdag een verder verhoor voor den Magistraat en werd door dezen ter teregtstelling gecommitteerd.

OPENBARE BYEENKOMST.

In de Wyk Zandveld, distrikt Clanwilliam.

Op den 17 December werd alhier op de plaats Droogerivier, eene openbare Byeenkomst gehouden, waarop vele der aanzienlyke land-eigenaars tegenwoordig waren. De Heer G. Smit, Jun. werd algemeen tot Voorzitter gekozen en opende de vergadering als volgt:—

WAARDE LANDGENOOTEN, BROEDERS EN ZUSTERS!

Wy zyn hier te zaam gekomen om, door het voorstellen van eenige Resolutien, onze gevoelens publiek te stellen welke wy omtrent den tegenwoordigen staat van zaken koesteren, en gezamenlyk met onze mede-kolonisten alle constitutioneele middelen aantewenden om onzen ongelukkigen toestand te verbeteren tot welzyn van onszelven en onze dierbare betrekkingen.

Wy verbinden ons getrouw te blyven aan Hare Britsche Majesteit, gehoorzaamheid te betoonen aan de wetten des lands en onze verpligtingen als getrouwe Britsche onderdanen te vervullen, doch verlangen *ernstig* herstel van onze grieven.

De waardige en getrouwe vriend der kolonie, Dr. Tancred, is in ons midden, en ik zie uit de blydschap, welke op aller gelaat te lezen is, dat gy verlangend zyt, zyne aangename toespraak te hooren en den waren toestand der kolonie te vernemen.

Dr. Tancred rees hierna op, en hield eene zeer belangryke redevoering, onder welker uitspraak hy verscheidene malen werd toegejuicht, waarna de volgende resolutien werden voorgesteld.

1. Voorgesteld door den heer M. de Beer, veldkornet van Verloren Valei, en gesecondeerd door den heer P. van Zyl, Veldkornet van Zandveld,—

Dat wy, als loyale en getrouwe Britsche onderdanen, ons ten hoogste dankbaar gevoelen jegens Hare Majesteit van Engeland voor de ontworpene Ordonnantien eener vrye Constitutie (zoo als dezelve daar zyn) welke onlangs van Engeland naar deze kolonie zyn gezonden, doch dat wy het voorbarig oordeelen een adres van dankbetuiging aan Hare Majesteit aantebieden, tot dat wy eerst gezien hebben in welken vorm dezelve zullen gepasseerd zyn door den tegenwoordigen onverantwoordelyken Raad, in welken wy geen het minste vertrouwen stellen, echter, dat op het oogenblik dat wy eene vrye en ongekluisterde Constitutie voor deze ongelukkige kolonie zullen ontvangen hebben, wy de eerste zullen zyn om onze gevoelens van dankbaarheid aan onze Hoogst Genadige Koningin te betuigen.

2. Voorgesteld door den heer J. Marais, en gesecondeerd door den heer M. de Beer,—

Dat wy, na gehoord te hebben de Resolutien gepasseerd op de Byeenkomsten in Onder Bokkeveld, Hantam en Roggeveld, te vinden in de *Zuid-Afrikaan* van 7, 12 en 18 Augustus en van de Monster Byeenkomst, den 13 September in Hantam, ons ten vollen en eenparig met de gevoelens daarin medegedeeld vereenigen.

3. Voorgesteld door den heer Jos. Engelbregt, en gesecondeerd door den heer Visage —

Dat elke poging, welke mogt worden aangewend om eene Burger of Militie Wet te passeren, door ons met alle Constitutioneele middelen zal worden tegengegaan *tot in den dood*,—dat indien het de wensch van het Britsch Gouvernement of van de Magazynhouders in de Oostelyke Provincie is om Kafferland of de Souvereiniteit te behouden (welke nimmer moesten behouden geweest zyn) er militaire huurlingen van Engeland gezonden worden om de uitgestrektheid van grondgebied te beschermen.

Wy zyn niet langer gelyk in Rusland, als de laagste der slaven, maar wy zyn Britsche onderdanen, welke met getrouwheid onze belastingen betalen en welke bescherming vragen voor leven en eigendom van het Gouvernement, waartoe hetzelve verpligt is door wederzydsche overeenkomst.

4. Voorgesteld door den heer Jacob Louw, Sen. en gesecondeerd door den heer J. Marais,—

Dat wy hier openlyk onze diepste verontwaardiging te kennen geven over de schandelyke wyze, waarop de Swellendamsche Burgers ontvangen zyn geworden door Secretaris Montagu, benevens over zyn gedrag in alle zaken, welke met de hoogste belangen van deze groote kolonie verbonden zyn,—dat hy is een publiek dienaar, die vier maal meer van het publiek geld ontvangt, dan waartoe hy door zyne publieke diensten kan geregtigd gerekend worden, en dat hy behoorde te zyn nederig, hoogst beleefd en gemakkelyk te naderen.

En dat wy deze resolutie niet kunnen besluiten zonder onzen dank te betuigen aan de MANNEN van Swellendam, voor hunne kalmte en bedaardheid en de achting betoond voor de wetten des lands, waardoor de zaak der vryheid en onze tegenwoordige edele pogingen ten hoogste ondersteund en versterkt worden

5. Voorgesteld door den Heer M. de Beer en gesecondeerd door den Heer Herms. Engelbregt,—

Dat wy dadelyk eene Memorie opzenden aan onze genadige Koningin om Montagu, den Kolonialen Secretaris, van hier wegtenemen, om redenen, welke in de memorie ten duidelykste zullen zyn aangetoond, en wy verklaren tevens gelyk onze afkeuring over de haastige wyze, waarop de Begrootingen van de vorige en opvolgende jaren in den Raad zyn doorgedreven, terwyl niets had behooren gedaan te zyn, voordat de Constitutie in werking was; wanneer de stem der Kolonisten behoorlyk bekend zoude zyn geworden door hunne vertegenwoordigers, al hetwelk wy toeschryven aan de *willekeurige handelwyze* van *dienzelfden* Secretaris.

6. Voorgesteld door den Hr. P. van Zyl en gesecondeerd door den Heer Michiel de Beer,—

Dat het ons gevoelen is, van al wat wy vernemen omtrent het gerucht van de vyandelyke gezindheden der gekleurde bevolking tegen de blanke ingezetenen; dat dit zyn oorsprong heeft van *zekere hooge plaats*, met het doel om de aandacht aftetrekken van de zaken der kolonie, welke onder behandeling zyn;—en indien te voren door hen beraamd, voldoende was om het door zulk een diep verzonnen en schandelyk plan in de gedachten te brengen, en dat het, uit welk oogpunt ook beschouwd, met het grootste gevaar verbonden was: en wy nemen deze gelegenheid waar om openlyk te verklaren, dat wy een opregt belang stellen zoowel in de tydelyke als eeuwige belangen der gekleurde bevolking, wanneer dezelve in handen van verstandige en brave mannen geplaatst zyn.

7. Voorgesteld door den Heer Gideon van Zyl en gesecondeerd door den Hr. Josias Engelbregt,—

Dat wy steeds gedachtig zyn aan het verachtelyk gedrag der negentig personen in de Kaapstad, welke die nooit te vergeten Memorie geteekend hebben, waarmede Dr. Adamson naar Engeland was gezonden tegen onze regten en vryheden, en dat wy maatregelen zullen nemen om hen te doen gevoelen, hoe berispelyk hun gedrag was

8. Voorgesteld door den Heer P. van Zyl en gesecondeerd door den Heer J. van Zyl,—

Dat deze Resolutien zullen gezonden worden aan den Uitgever van de *Zuid Afrikaan*, en dat aan hem verzocht worde dezelve in zyn geacht dagblad optenemen, welk blad wy beschouwen te zyn het bolwerk onzer *constitutioneele vryheid*, en dat wy algemeen besluiten, nogmaals eene Memorie te teekenen en optezenden voor eene wekelyksche post, daar wy tot op dit oogenblik in deze wyk nog *nimmer* een post gehad hebben, en onze vorige Memorie, ter behoorlyke plaats by het Gouvernement ingeleverd, tot dus verre de eer eener beantwoording niet schynt waardig gekeurd te zyn.

9. Voorgesteld door den Heer G. van Zyl, Gz., en gesecondeerd door den Heer G. van Zyl, Pz.,—

Dat de dank van deze Vergadering worde toegebragt aan den Voorzitter, voor de waardige en onpartydige wyze waarop hy den stoel bekleedde, en voor de onvermoeide pogingen, welke hy steeds aanwendde om ons te helpen in onzen verdrukten en lydenden toestand.

Na het sluiten der Vergadering, waren kar en paarden gereed om Dr. Tancred onmiddelyk te vervoeren naar Boven Oliphantsrivier, opdat hy tegenwoordig zoude zyn by eene Vergadering welke bepaald was op den 19 December, op de plaats genaamd *Middenpost*.

Vergadering gehouden op den 19 December 1851 in de Wyk Boven Oliphantsrivier, Distrikt Clanwilliam.

Als Voorzitter werd met algemeene stemmen gekozen de Heer G. Smit, Junr., welke de Vergadering met de volgende aanspraak opende:—

Waarde Mede Kolonisten!

Ik bedank u voor de eer, my op dit oogenblik betoond. De bepaalde byeenkomst op heden, bragt al wat in deze wyk achtingwaardig is byeen. De meer toenemende eensgezindheid welke ons van alle kanten tezamen brengt, geeft ons de kracht om op een constitutioneele wyze doch hoogst ernstig herstel te zoeken voor onze grieven.

Het is my aangenaam te zien dat de Eerwaarde Dr. Tancred aan ons verzoek heeft voldaan om deze Vergadering met zyne tegenwoordigheid te vereeren, waarom ik de vryheid neem hem te verzoeken tot u allen het woord te voeren.

Dr. Tancred doorliep hierop met vloeijende welsprekenheid wat in deze kolonie gebeurd was, sints zyne aankomst in het begin van 1842; hy toonde met kracht en nadruk aan, hoe deze kolonie door wanbestuur en willekeur in haren bloei gestuit was; hoe opvoeding en beschaving waren verzuimd geworden, en de ingezetenen, vooral van dit distrikt, vele onaangenaamheden te verduren hadden door het gebrek aan kerken, scholen, behoorlyke wegen, rondgaande geregtshof, enz. enz. en dat zy als loyale en getrouwe Onderdanen verpligt waren hunne trouw te bewaren jegens onze *hoogst genadige Koningin* en de wetten des land te eerbiedigen; doch ook tegelyk tyd zonder verzuim alle grieven aan Hare Majesteit mede te deelen, om dezelve ten spoedigste hersteld te zien, enz.

Hierna werden de Resolutien van de Vergadering in het Zandveld voorgelezen en aangenomen, voorgesteld en gesecondeerd door de volgende heeren:—

1ste Resolutie.—Voorgesteld door den heer Schalk Burger, gesecondeerd door den heer Christiaan Mouton, Sen.

2de Resolutie.—Algemeen aangenomen.

3de Resolutie.—Voorgesteld door den heer Paul van Zyl, gesecondeerd door den heer Abraham van Zyl.

4de Resolutie.—Voorgesteld door den heer A. van Zyl, gesecondeerd door den heer N. Smit.

5de Resolutie.—Voorgesteld door den heer Chistiaan Mouton, Sen. en gesecondeerd door den heer G. Smit, Pz.

6de Resolutie.—Voorgesteld door den heer Schalk Burger, en gesecondeerd door den heer Christiaan Mouton.

7de Resolutie.—Voorgesteld door den heer G. Smit, Pz, en gesecondeerd door den heer Schalk Burger.

8ste Resolutie.—Voorgesteld door den heer Willem Lubbe, en gesecondeerd door den heer G. Smit, Pz.

Hier verliet de heer G. Smit, de Voorzitters Stoel welke werd ingenomen door den heer Schalk Burger, waarna de vergadering gesloten werd met de volgende Resolutie:—

Dat de dank worde toegebragt aan den Voorzitter der Vergadering, voor de waardige wyze, waarop hy steeds trachtte de belangen der ingezetenen van dit distrikt te behartigen; wenschende hem voorspoed om voortdurend tot dit edel doel werkzaam te zyn.

Na de Vergadering werd door alle aanwezigen dezelfde Memorie geteekend van het Zandveld, aan Hare Majesteit onze genadige Koningin, verzoekende om *zonder verwyl* den Kolonialen Secretaris Montagu uit deze Kolonie te verwyderen.

Origineele Correspondentie.

Mynheer!—Het volgende document werd gevonden op den weg naar de Simonsstad, en verondersteld de private aanteekeningen te zyn van een gesprek tusschen iemand, die in groote haast, of aan boord van de *Styx* of van eenig ander vaartuig gegaan is, en eenige staatkundigen, maar, daar er geene namen in dit document vermeld staan, is het welligt het beste plan, hetzelve in uw blad te publiceeren, om het geheugen van hen te hulp te komen, voor wie hetzelve bestemd was by de aanstaande zitting van het redenerend club of den raad.

Verondersteld tooneel. Een hoek van MERCATORS HALL, gewoonlyk genoemd de BEURS.

1 Spreker. Ik geloof gy hebt de Circulaire gezien, geteekend "R. Cape Town?"

2 Spreker. Neen, maar ik heb er van gehoord. Is het Robert, die de Groente-winkel houdt?

1 Spreker. O! Neen! Ik meen R. van de Bisschoppelyke hoed en herderstaf, die natuurlyke verschynsels, volks plagen en diergelyke uitlegt, en met groote zalving zekere groote mannen absolutie verleent, door duidelyk aantetoonen, dat individuen, die zich onschuldig kunnen bezig houden met kool te planten en te bewateren in het midden van den oorlog, en in het land van den vyand, nimmer eenig voornemen kunnen gehad hebben, om hen eenig kwaad te doen.

2 Spreker. Ik begryp u. Geesselt hy niet al de Democraten en schryft hy niet al de bezoekingen aan hen toe?

1 Spreker. Natuurlyk doet hy dit.

2 Spreker. Zeer gepast; want wanneer zy niet worden gestuit, dan zal al ons aanbelang verdwenen zyn; want altyd als ik over dit onderwerp naar dien Ouden Heer ging, die in den tuin woont, vond ik een nieuwen en vreemden aandrang in my, om de grooten te pryzen en myzelven als een hunner te beschouwen. Ik ontwaarde op eens zulke verheven hoedanigheden in hen, dat ik my verwonder, hoe ik voorheen een mol en blind geweest konde zyn, dit niet optemerken: vooral toen men het behendig wist voortestellen, dat het alleen door buiging en buiging voor elk groot man is, dan men vooruit kan komen.

1 Spreker. Er zit veel pit in uwe aanmerkingen, let maar op my, hoe ik begunstigd ben geworden, door een zeker groot man met lof te bewieroken; en dat gedeelte van het volk, hetwelk ik diende, door boodschappen gedurende den dag over te brengen, en door te waken over hunne goederen by nacht, beschouwt my nu een orakel.

2 Spreker. Juist zoo, en ik bemerk dit ook. Het betaalt beter om den "grooten man" aantehangen, denk maar eens aan een ex-makelaar, op een pony heen en weder dravende, die nu een Koopman genoemd wordt, en geschikt om zich in gezelschap te vermengen met de eerste in het land.

(Hier voegde zich een derde persoon by hen.)

3 Spreker. Hebt gy opgemerkt, dat R. Cape Town oorlog een groote ramp noemt?

2 Spreker. Dit heb ik niet ondervonden. Ik heb hard moeten werken om een bestaan te krygen, eer de laatste oorlog uitbrak, en ik ben nu een Scheepseigenaar, en alles gaat voor den wind.

3 Spreker. *Apropos*, er is eene uitdrukking in dat Adres, welke zinspeelt op de verbittering van gevoel by eenige, dat zy de vette posten zien bezitten door de aanvoerders van byzondere kudden by uitsluiting.

1 Spreker. Ik weet, wat dit betrekent, maar ik had volkomen regt my daartegen te verzetten. Hoe? om al de buit onder zich te verdeelen, en niets aan anderen te geven? Wel, dit is "eigenbelang" in den volsten zin.

3 Spreker. O! ik zie, gy verlangt een deel van de taart?

1 Spreker. Zeer zeker; en dit wel eer al het beste

(Een vierde persoon voegde zich by de groep.)

wordt uitgenomen door de *radicals* in hun nieuw Parlement.

4 Spreker. Ik zal u zeggen, gy kunt schelden zoo veel gy wilt op het Kaapsche volk, maar indien gy niet op uwe hoede zyt, zult gy eindelyk uwe biesen moeten pakken, want ziet gy niet, dat, sedert de geregelde Stoomvaartuigen zyn ingevoerd, naar de Kaap, (waarop wy zoo veel koud water hebben geworpen als wy konden) deze Kaapsche menschen Engeland hebben bezocht, en by hunne terugkomst zichzelve beginnen te vestigen? wanneer gy dus niet op uwe hoede zyt, dan raakt gy gewis aan lager wal.

3 Spreker. Ik heb juist daarover nagedacht, en men heeft een tarief uitgevonden, waardoor wy groot voordeel zullen maken, want wy hebben gezorgd, dat de artikelen, welke wy invoeren, juist een half voet onder de maat zullen zyn, welke bepaald is, en gevolgelyk tegen een lager impost moeten passeeren, en de wynen, waarin die Kapenaars handelen, zullen zeer hooge imposten moeten betalen, om hen te vernederen wegens hunne stoutmoedigheid, door voor zichzelve te denken en te handelen en niet by ons te komen.

(Een vyfde persoon kwam nader).

5 Spreker. Sedert die vervloekte "Gelofte" is uitgevonden, hebben wy onzen grond verloren, en die eenvoudige kerels zeggen, dat vele van ons maar "mannen van stroo" zyn; en alhoewel wy den schyn trachten optehouden, als de ware eigenaars uit Europa komen, zy ons zonder omslag naar de maan zenden, alhoewel het ons gevoel zeer kwetsen moge: om aldus onze nietsbeduidendheid te ontdekken verdient de strengste berisping.

(Een zesde persoon kwam tusschen beide.)

6 Spreker. Zoo is het: en, R. Cape Town schryft al die euvels openlyk toe aan "Burger Bewegingen." Ik heb myzelven gezuiverd door een vergelyk te treffen met myne schuldeischers voor eenige Shillings in het Pond, en het gemeen durft daarvan te gewagen, door het oude spreekwoord te herhalen, "dat zy die in glazen huizen wonen, het laatst moeten zyn om steenen te werpen." Ik verklaar dat zy ongeschikt zyn voor burgerlyke regten, zy zyn nog niet "ryp" om dezelve te genieten.

3 Spreker. Het schynt, dat een groot man in de Kaapstad even eens denkt, en indien men zich maar wil laten verblinden, even als in de midden eeuw, zoude al de bygeloovigheden van die dagen kunnen herleven en men zelfs wonder vermogens kunnen vorderen. Het volk zoude zich dan geduldig laten plukken, en wy konden hen zeggen, dat het tot hun eigen nut was, dat hunne zakken geledigd worden, en dat zy uitsluitelyk van ons moeten komen koopen en onzen belangloozen raad opvolgen, en dan konden wy onze koetsen in groote statie dryven met wapenschilden op de deuren, balls geven, dronken worden als lords en welligt daarenboven tot ridders geslagen worden.

5 Spreker. Welk een edel denkbeeld! Gy hebt een scheppende geest! Uwe goederen verdienen tegen verminderden prys ingevoerd te worden wegens uwe vaderlandslievende inzigten, en wanneer die lage lieden mompelen, zeg het dan maar aan dezen of geenen buiten Deken of anderen Kanoniek, en byaldien die personen de vlammen van vroegere tyden ontkomen, dan is er nog wat op stok, waarvan zy nooit gedroomd hebben.

Een ander Spreker. Ach! hoe verfoei ik hen, dat zy verlangen, dat wy zullen stemmen gelyk met Koelies. Zien zy niet, dat ik hen altyd uit den weg stoot, wanneer ik myne goederen wil verkoopen, en den boor in myne eigene handen neem, wel wetende, waar de goede zakken geplaatst zyn?

Een nieuwe Spreker, sprak hen aan; Ik weet niet wat gy er mede voor hebt om de inlanders op zulk eene wyze te bekladden. Zy handelen terwyl gy uw tyd met praten verbeuzelt en er zyn eenige onder hen, die zich herinneren, hoe gy hier aangekomen zyt. Zy zeggen, dat gy even ondankbaar zyt, als de slang in de fabel, die na gewarmd en gevoed te zyn, zyn venyn uitbraakte op de leden van het huisgezin, in vergelding voor de weldaden haar bewezen.

Daar alle grootendeels opgewekt waren, riepen zy uit, O! die *Dutchmen*! hun geheugen is zoo sterk, dat zy alle daadzaken aan het licht brengen, wanneer wy dit het minst verwachten, om de Kastelen te verbreken, welke wy in de lucht bouwen. Wy zullen hen dit op hun brood geven.

ALLEN VERTROKKEN.

GRENS-AANGELEGENHEDEN.
OVERZIGT VAN DE WEEK.

(Uit de "Grahams Town Journal" 27 Dec.)

Het narigt omtrent het leger thans in Kreilies's land levert weinig meer op dan reeds vroeger vermeld. Wy vreezen, dat de troepen zeer zwaar geleden hebben door de aanhoudende zware regens, welke overal gevallen zyn, maar meer byzonder in die streek, waar hunne operatien nu begonnen worden. Het is niet mogelyk om zonder een innig medelyden te denken aan de blootgesteldheid en het lyden van zoo vele dappere menschen, het grootste gedeelte waarvan, zoo als wy gelooven, zonder tenten is. Wy vreezen zeer, dat niet weinige in hunne gezondheid zullen lyden en welligt aan hun leven, daar zy zoo lang genoodzaakt zyn te slapen, wanneer zy slapen kunnen, by nacht op den natten grond. Uit de geaardheid der Britsche troepen, gelooven wy echter, dat hunne kwelling hoofdzaaklyk zal ontstaan, door dien zy wegens de zware regens en het oploopen der rivieren in hunne werkzame pogingen gehinderd worden, en het voordeel, dat de vyand daardoor geniet, om zyn vee te versteken of weg te voeren. Volgens het laatste berigt had de afdeeling onder Generaal Somerset 2500 stuks vee genomen. Men had geen juist narigt ontvangen van Kolonel Eyre's brigade, maar men gelooft, dat dezelve ook een aanmerkelyk aantal vee heeft genomen. Het lydt geen twyfel, dat wanneer het weder gunstig ware geweest, de beweging over de Kei reeds eenige belangryke gevolgen zoude hebben gehad. Reeds heeft de poging zelfs der troepen om zich meester te maken van het fraai vee de Gaikas, hetwelk reeds zoo lang aan en over de Kei heeft geweid, indruk op den vyand gemaakt. In ons *extra* van Dingsdag hebben wy gezegd, dat er een gerucht liep, dat het opperhoofd Seyolo eene vrouw door een byzonder kanaal van communicatie had afgezonden, om van den Gouverneur te vernemen, op welke voorwaarden vrede zoude kunnen worden gemaakt. Het is nu bekend, dat dit geen bloot gerucht was, maar eene daadzaak, en een meer opvallend teeken der tyden is, dat ook Sandilli een bode aan den Gouverneur heeft gezonden, op den 22 dezer, om voorwaarden van vrede te vragen! Wy vernemen met genoegen, dat Zyne Excellentie den bode geen ander antwoord heeft doen geven, als "*Andimaze Sandilla!*" dat is, "Sandilla? ik ken hem niet!" Dit antwoord zal dadelyk door alle Kaffers verstaan worden te beduiden, dat de Gouverneur dat opperhoofd niet kent. Dit kort maar beslissend antwoord toont, dat Zyne Excellentie volkomen bewust is van hetgeen de tydsomstandigheid vordert, en zal voor de kolonisten welkom zyn, ten blyke, dat er geen verlangen bestaat, om *overhaastig* de vyandelykheden te eindigen, zonder eenige poging om een voldoende afdoening van zaken te bekomen.

DE TRANS KEI EXPEDITIE.

Wy zyn begunstigd geworden door onze private correspondenten met een verslag van de operatien der magt onder Majoor-Generaal Somerset over de Kei Rivier. Het volgende is een dagelyksche aanteekening van den heer Loxton, ged. Whittlesea, 17 December:—

Op den 30 November 1851, kwam Majoor-Generaal Somerset te Whittlesea aan met omtrent 900 man van het Kaapsch Corps, Fingoes en Hottentotten ligtingen en twee veldstukken. Op den 1 December inspecteerde de Generaal het Noord Victoria Contingent onder Kapitein Tylden, op de vlakte vóór Whittlesea, 210 ruiters, 320 te voet—welke magt zich dien morgen met den Generaal vereenigde op reis door Whittlesea en Tambookieland. Gedurende den 1 en 2 December, marcheerde de magt naar het oorlogsveld van Imvani, alwaar dezelve verbleef tot den namiddag van den 3, wanneer Kolonel Mackinnon zich by dezelve voegde van King Williams Stad met Lanciers, Kaapsch Corps, Armstrong's Ruiters, 60ste Scherpschutters, 2de en 6de Regementen, en een aantal Fingoe ligtingen, welke de magt van den Generaal vermeerderde tot 4000 man, drie stukken geschut, en een trein van 100 wagens met leeftogt.

Commandant Tylden instructien ontvangen hebbende, om gedurende den nacht te marcheren op het grondgebied van Tyopo en Fadanna, werden Kapitein Bramley, met 75 van het Kaapsch Corps en Kapiteins Ayliff en Murray met 240 Fingoes hem toegevoegd. Te 8 uren p.m. marcheerde Kapitein Tylden met zyne (1015 man) op Tyopo's kralen aan de Ukundula, en over eene zeer moeijelyke passaat van dien naam gaande, bereikte hy de Kei by het aanbreken van den dag. Het lossen van een Fingoe geweer nu en dan, verontrustte den vyand, dien men zag retireeren naar de berg sterkten van de Taba Mtchako, en andere minder verheven hoogten, waarmede deze hooge berg omringd is. Alhoewel de manschappen van Kapitein Tylden zeer afgemat waren, wegens de moeijelyke passaat, welke zy den vorigen nacht in den regen hadden moeten overklauteren, nogtans was het zien dryven door den vyand van deszelfs vee langs de rotsen eene te sterke verzoeking, om te kunnen weerstaan, en gevolgelyk gingen detachementen van de Noord Victoria Ruiters, Katrivier, Port Elizabeth en Alice Fingoe ligtingen met Colesberg Hottentotten ligtingen hen nazetten, en in aanraking met den vyand komende, dreven zy hen binnen weinige minuten uit de kralen, naar de steile kanten van de byna perpendiculaire afgronden, welke de kruinen der bergen van Tambookieland omcingelen. Tegen den avond keerden deze partyen naar het kamp terug (geformeerd onder "Mackay's Nek") met 81 stuks vee en 150 bokken twee Kaffers gedood en verscheiden gewond hebbende.

4 Dec.—Daar de vyand in magt zich had vertoond aan den regter kant van "Mackay's Nek" werden schikkingen beraamd om die positie te verleggen, ingeval men onzen voortgang door die passaat zoude willen beletten. Kama's ruiters werden tegen het aanbreken van den dag afgezonden, om dat punt te bezetten, hetgeen zonder hinder geschiedde, en met het Kaapsch Corps aan het hoofd, passeerde het hoofd corps zonder een enkel schot te doen, maar de achterhoede, Kapitein Ross's compagnie van Fingoes te paard, afwykende van de marsch route door Kapitein Tylden voorgeschreven, kreeg verscheiden lagen van den vyand, die zich achter de rotsen aan den berg kant hadden geposteerd. Men zag groote kudden vee overal op de bergen en tusschen hen en onze magt sterke ligchamen van Kaffers, de moeijelyke passaten in die sterkte Taba Mtchako beschermende. Gedurende den namiddag en nacht van den 5, regende het geweldig, en daar onze manschappen in ligte marsch kleeding waren, waren zy en hunne officieren tot op de huid doornat. Roode loop begon de manschappen alhier aantevallen, en duurde voort met toenemend geweld.

6 December.—Verliet het kamp te half 6 uren, gevolgd door groote corpsen ruiters van den vyand, die genegen schenen om aan te vallen, en om hen de moeite te sparen, maakten wy halt om hen te ontvangen, maar zy zagen wyzelyk daarvan af. Kapitein Tyldens magt werd afgezonden naar Tyopo's sterkte, om dat opperhoofd en andere afleiding te geven tot dat de Generaal met zyne achterhoede de Groote Kei had bereikt. Kapitein Tylden dit doel bereikt hebbende, marcheerde zuidelyk langs de reeks van bergen ten oosten van de Kei, om met de magt van den Generaal mede te werken, om de ontsnapping van het vee te beletten, en te zamen een aanval te doen in den morgen van den 6den. Den rand van de bergen bereikende, een gezigt hebbende over de Kom ten zuid oosten van Taba Mtchako, vond Kapitein Tylden den vyand in het bezit van de hoogten. Zyne magt verdeelende, marcheerden het Kaapsch Corps onder Kapitein Bramley en Kama's ruiters omtrent twee mylen ter linkerhand en daalden gelyktydig af met Kapitein Tylden, den vyand, als gewoonlyk, tusschen de rotsen ontmoetende, alwaar een onzer manschappen gewond werd door een geweerkogel in de heup. Het gezigt van de talryke kudden vee in de vlakte beneden, was eene te groote verzoeking, om onze manschappen te beletten de hinderpaal, door den vyand gelegd, te breken, die binnen weinige oogenblikken de vlugt nam, en onze manschappen hals over kop jagende, verzekerden zich van verscheiden kudden en groote troepen bokken, welke zy uit alle rigtingen naar het kamp bragten. Instede van eene groote magt te zenden om mede te werken, zond de Generaal slechts Majoor Somerset met 100 man Kaapsch Corps, en daar dezelve geheel ontoereikende waren voor de dienst, ontkwamen talryke kudden vee door die passaten, welke wy niet konden bezetten. Dadelyk na het gevecht en het byeenbrengen van het vee, begon een van de geweldigste donderstormen, welke ik ooit heb gezien. Het vee byeengezameld en geteld zynde, bevond men te zyn 674, welke omcingeld werden door een levendige verschanzing van mannen en paarden, blootgesteld aan een geweldigen storm, welke zonder ophouden gedurende den nacht voortduurde.

In den morgen van den 7 waren de manschappen zoo volkomen afgemat door het sterk marcheeren op de drie vorige dagen, verzwakt en van koude en regen verstyfd, dat zy naauwelyks op de beenen konden staan. Op den 7de en 8ste bleven zy in het kamp, behalve het Kaapsch Corps. Alice en Baai Fingoes, die naar het kamp van den Generaal vertrokken, om genomen vee te escorteeren. In den namiddag van den 9 voegde zich Kol. Mackinnon met eene groote magt by ons, en wy marcheerden dadelyk op Tyopo's kralen onder Taba Mtchako, waar wy gedurende den nacht bivouakkeerden, houdende de regen steeds aan. De poort naar Tyopo's kraal passeerende trad de vyand stoutmoedig voor den dag, om ons te beletten, maar werd ruw behandeld door het corps Gilsen, die hen spoediger weg dreven, dan zy gekomen waren, doodende vyf van hunne aanvoerders.

Tyopo's Kraal 10 Dec.—De Generaal was den vorigen nacht gekampeerd in de nabyheid van Taba Mtchako en had last gegeven tot een aanval in drie afdeelingen. Kapt Tyldens magt ging de bergen in ten Zuiden, Kol. Mitchel ten Z. O., en het hoofd corps onder den Generaal door Mackay's Nek. Kapt Tylden scheidde zyne ruiters van het voetvolk en zond hen naar de oostzyde van de reeks, voorziende, dat de dappere operatien van zyne kolom infanterie met die van Kolonel Mitchel, den vyand zoude noodzaken om met zyn vee te willen ontsnappen, hetgeen gedeeltelyk gebeurde —Kolonel Mitchell met zyn Regt., Scherpschutters en Fort Peddie Fingoes, viel de byna perpendiculaire kanten van den berg aan, en was gevorderd om den vyand naar den kruin te dryven met groote kudden van zyn vee, als wanneer een dikke mist vergezeld van regen den berg overdekte, en zoo groot was de duisternis, dat de manschappen naauwelyks tien schreden vooruit konden zien. In het gevecht nam Kapt. Tylden's magt 1050 stuks vee en vele paarden en bokken, hebbende twee man gedood en twee gewond. De regen hield aan gedurende den nacht en den volgenden morgen, maar desniettegenstaande werd eene patrouille van het Kaapsch Corps uitgezonden, om den vyand gade te slaan, en keerde tegen den namiddag terug, rapporteerende, dat hy met zyn vee gedurende den nacht naar Krelie's land was gevlugt. Ten gevolge van dit narigt, marcheerde de magt in afdeelingen op den volgenden dag naar de Endure Rivier, en vereenigde zich met zons ondergang, hebbende Kapitein Tylden's magt vyf koeijen genomen.

Op den 12de werd het spoor van verscheiden wagens gevolgd naar den kruin van Zuurberg, alwaar dezelve met graan beladen gevonden werden. Een der wagens werd erkend als het eigendom van een Katrivier Hottentot met name John Bawms, en een van Carolus van Lushington.—Vier wagens werden verbrand in den avond van den 13de en de commando keerde tot binnen twee mylen van het hoofdkwartier kamp terug, terwyl de vyand de achteraanloopers in den rug aanviel. Ik was alstoen geheel afgemat en werd op den 16 naar deze plaats gezonden met de zieken en gewonden. De vyand, zegt men, verzamelt eene magt aan de Dagana en Inziketae, [illegible] plaatsen van de Kei.

De volgende brieven, ged. "Kamp aan de Kei" 15 en 16 Dec. geven verd[illegible] in ons *Extra* van ll. Dingsdag medegedeeld, waarin de vyand zich verdedigde door steenen en rotsblokken op de troepen aftewentelen, by hunne poging om hunne bergsterkten te bestormen:—

[1.]

Wy hebben gepatrouilleerd sedert wy uit zyn getrokken, met veelvuldig regen op elken dag. Wy hebben 2500 stuks vee genomen, en een groot aantal bokken en paarden. Al de manschappen zyn te paard. Ik had twee van myne manschappen gewond, een zeer zwaar, maar deze is aan het beteren sedert hy in het kamp is gekomen. Ik had al het bergwerk, volgens gewoonte; de manschappen gedroegen zich goed. Wy waren 4 uren slags onder eene zeer groote krans, alwaar de Kaffers omtrent 500 stuks vee hadden, welke wy namen; inderdaad, wy zyn niet teleurgesteld geworden in iets, dat wy gezonden waren te doen. De Fort Peddie Fingoes met het 6de Regiment vielen den vyand aan op een berg, welken zy maar op één plaats konden beklimmen, maar slaagden niet, daar de Kaffers en Hottentotten groote steenen op hen afrolden met buijen van assegaaijen en kogels.

[2]

Dec 15.—Wy keerden gisteren naar de andere zyde van de Keirivier, byna vlak over ons vorig kampement, en formeeren nu een hier, de wagens overgebragt hebbende, behalve die welke voorraad moeten gaan halen. Wy verlieten het kamp een week geleden, en maakten een omweg door Mackay's Nek, den Zuurberg en het land over de Kei, byna zoo ver als de Touw. Het weder was zeer ongunstig, en wy waren nacht en dag doornat, en moesten verscheiden paarden doodschieten. Wy namen een aanzienlyk antal vee, ik zoude zeggen, koeijen en kalven er onder gerekend, tusschen de 3000 en 4000 behalve het getal tot consumptie gebragt, en zeer vele bokken en schapen, ook omtrent 2[illegible] vrouwen, waaronder Macomo's dochter en een blanke Kaffer, maar deze waren wy genoodzaakt weder te laten gaan.—Wy staken omtrent 5 wagens in brand benoorden [illegible] aan de Shilo rebellen; vernielden een hunner dorpen met een party smids, timmermans en geweermakers gereedschappen en doodden twee Shilo Hottentotten rebellen, behalve eenige Kaffers. Zy rolden steenen af op Kolonel Mitchel's magt van de Taba Mtchako, maar doodden geene, en juist toen de troepen eene positie hadden genomen, om hen aantevallen, overviel hen een zware mist en regen, en men was verpligt aftetrekken.

MOORD VAN STEPHANUS POTGIETER, DOOR KAFFERS.

(Uit de P. E. Telegraph, 25 December.)

Op laatstleden Vrydag avond, beklom J. Barkhuizen, in gezelschap van zyn zoon en den overledenen de Zwartkops Hoogte om naar vee te zoeken. Zy sliepen in het veld en omstreeks daglicht op Zaturdag morgen bereikten zy den top van een der hoogste heuvels boven de plaats van den heer Lange. De Boeren vonden eene hoeveelheid versch vleesch, dekens, hasegaien, en een vellen muts. De plaats had het voorkomen als of Kaffers dezelve juist verlaten hadden, by hunne nadering. Jonge Potgieter kwam toen onder om de krans—de twee andere boven. Eenige minuten daarna viel jonge Potgieter, door het hoofd geschoten en J. Barkhuizen had eene naauwe ontkoming van een welgerigten kogel welke het uitstekende punt van de rots trof, een vierde van een duim breed en voorby gonsde. De kogel zou hem anders juist tusschen de oogen getroffen hebben. Ware hy gevallen, zou zyn zoon mede zyn omgekomen en men van de drie misschien nimmer iets vernomen hebben, daar de moord plaats vond op een zeer afgelegen plaats. Een der Kaffers riep in het Hollandsch "houd uw hoofd op, om te zien of ik u raken kan." Twee Kaffers renden toen de kloof af, maar spoediger dan zy de looden boden uit het dubbele loop geweer van den eerlyken boer. Bloed scheen te stroomen uit zyne zyde, terwyl hy het dikke bosch instoof. Daar Barkhuizen niet wist hoe veel Kaffers in de boschen verscholen konden zyn, en zich niet uit zyn schuilhoek durfde wagen, riep hy zyn zoon toe naar huis te loopen om hulp te vragen. Omtrent 12 ure werd by den Civilen Commissaris van Uitenhage aanzoek gedaan om hulp, ten einde Barkhuizen te verlossen van vyf Kaffers, die hem in de rotsen belegerd hielden. Er waren vele vrywilligers maar geene paarden. De heer Wylde, Klerk van het Vredegeregt, Kolonel Armstrong, en Dr. Hul en de twee Cadles vertrokken eindelyk. Na 12 mylen te hebben afgelegd langs den rand des bergs, ontdekten zy de plaats door het spoor. Het ligchaam van den overledenen werd uit de kloof gehaald en door den Doctor onderzocht. Het achterhoofd was verbryzeld en de hersenen zwommen te voorschyn. Het geweer van den ongelukkigen man schynt geweigerd te hebben en hy daardoor het slagtoffer geworden te zyn van het doodelyk schot van den wilden.—Men zocht naar den gewonden Kaffer maar vond hem niet. Hy wordt door Barkhuizen erkend als een Kaffer, Kaalkop genaamd, dikwyls gezien op de plaats van den heer Alwyn Lange. Twee van Umlangenis toover-stokken werden in den zak gevonden; alsmede veldschoenen, messen en vorken.—

Sedert het schryven van bovenstaande, vernemen wy dat de heeren Barkhuizen en veldkornet Fletcher twee Kaffers ontmoet hebben op een kleinen afstand van Elandsrivier. Een der Kaffers stond gereed zich te wapenen, toen de heer Barkhuizen hem een schot loopers in den rug toebragt. De andere gaf zich toen over. Deze Kaffers veronderstelt men de moordenaars te zyn van den armen Potgieter.

ERRATA.

In Mr. W. Burrall's letter which appeared in last Thursday's paper:—In the first line of the 7th paragraph, where it reads "I will address myself with extreme delicacy on this subject," it should have read *to* this subject, &c., and in the 3rd line of paragraph 8th, where it now reads that "*emporium* and knowledge," it should have been *experience* and knowledge. In the 21st line of the 10th paragraph it now reads *I know not*, it should have been I *trow* not. In the 6th line of the 11th paragraph, the pronoun *my* before Sovereign is omitted, and in the 3rd of the 12th the word *is* has been inadvertently added.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JANUARY 5, 1852

IN our issue of Monday last, we deemed it our imperative duty to say a few words on the propriety of abstaining from the practice, which, of late, has become so general, of discharging fire works in the public streets of this city, at the close of the year.

Those observations did not originate from captious motives, nor because we desired that others should not indulge in those amusements which we denied to ourselves; but because we felt that the practice was one which was attended with considerable danger. Year after year have we been eye-witnesses to accidents of the most serious description, and to these we thought it was necessary that a stop should be put.

The law, we are aware, provides that no fire arms or fire works shall be discharged in the public streets; but it is notorious that, from some cause or other, that law is either not enforced, or very inefficiently. It may be that the police force is not sufficiently numerous to arrest the offenders, or to arrest any considerable number where *all* are offending; but why not appoint some special constables for the occasion, and put on their trial all such parties of whose offence unquestionable evidence can be tendered? If this were done, and the parties dealt with as the law provides, the evil may, although not wholly arrested, be materially lessened, and the lives and limbs of her Majesty's subjects be put out of danger.

Much, we know, depends in this matter on the good sense of the people themselves; but when it appears, as was the case on the night of the 31st ultimo, that the prevalence of an epidemic can not even instill those feelings among st a portion of them which commonly move the breast of man for the sufferings of his fellow man, it must be clear—and we trust our readers will concur with us in the view we take—that the strong hand of power should interpose, to prevent those consequences that must inevitably follow where disobedience to the law and disregard to the safety of the inhabitants are so apparent.

It were needless to refer to those several minor accidents which have happened to various persons, they may be deemed too trivial to arrest attention, or to serve as a warning for the future. The case of Dr. REINHARD WEHR, however, is of a different stamp. Here was a useful member of society, with his wife, in his gig, stopping for a moment to notice the discharge of some fireworks, when a rocket, through the mismanagement of the party engaged in letting it off, took a slanting direction, and, striking the leg of Dr WEHR, shattered the bone, and rendered immediate amputation necessary. This gentleman is now progressing favorably, it is true, but he is a cripple for life, and will not his case alone be sufficient to awaken the authorities, as well as the inhabitants, to a sense of that danger which deprives a fellow man of his limbs, and renders him comparatively miserable for the rest of his life?

We have said above that this practice commonly occurs on old year's night. It is necessary to add, we think, that from the 1st day of the month of December hardly a night has passed without the peace of the inhabitants having been disturbed both by the discharge of fireworks and the parading of noisy bands through the streets, who are usually followed by a still more uproarious rabble. In no city in Europe, do we think, will a similar state of things be tolerated. If people must have music, let them have it in their own houses, and if they must discharge fireworks, let them go beyond the precincts of the city, where, if owing to folly or mismanagement accidents chance to happen, the parties themselves will be the sufferers, whilst the citizens will not be exposed to the consequences of their not unfrequently unwarrantable proceedings.

A Malay man named Gaban, was taken into custody by the police on Wednesday afternoon, and brought before the Baron on Thursday charged with having caused the death of Abraham, another Malay, by striking him a violent blow on the neck with his fist. A witness, named Marcus, deposed that he worked in the same shop with deceased, who was a cooper, about 23 years of age. They went together from the shop to a house next to that in which Gaban resides, to get some money which was due to the deceased, and on meeting Gaban, deceased asked him what was the matter with his lip, which was swollen. This appears to have incensed Gaban, who answered angrily that it was nothing to him, and he must mind his own business. The question was repeated by deceased, seemingly in a jeering manner, and Gaban gave him a slap on the face, which led to further words. Gaban then struck him repeatedly on the head and face, and at last gave him a blow with his fist behind the ear, when deceased fell and never spoke again. Dr. Bickersteth, who was in the neighbourhood, was immediately on the spot, but the man was dead. The prisoner being asked what he had to say, admitted having struck the deceased, but not so hard as had been represented. When deceased fell, he thought he was only pretending to be hurt, and he went away. Afterwards he heard he was dead. The Baron said, it was evident that the prisoner had caused the death of a fellow creature, although not, perhaps, premeditatedly; and it was his duty to commit him for trial where he would have an opportunity of proving anything he could bring forward in his defence. The prisoner was then committed.—*C. T. Mail.*

PUBLIC MEETING.

In the ward Zandveld, District of Clanwilliam.

On the 17th December a public meeting was held here on the farm *Drooge Rivier*, at which many of the most respectable landowners attended. Mr. G. Smit, jun., having been unanimously called to the chair, addressed the meeting as follows:

WORTHY FELLOW COLONISTS, BROTHERS AND SISTERS.

We have met here in order, by the adoption of certain resolutions, to express the sentiments entertained by us on the present state of affairs, and, jointly with our fellow colonists, to apply every constitutional means to improve our unfortunate condition, for the benefit of ourselves and our dearest relations. We pledge ourselves to remain faithful to Her Britannic Majesty, obedient to the laws of the country, and to fulfil our duties as loyal British subjects; but we desire *seriously* to obtain a redress of our grievances. The worthy and faithful friend of the colony, Dr. Tancred, is in our midst, and I perceive from the gladness visible on every countenance, that you are desirous to hear him, and to ascertain the real state of the colony.

Dr. Tancred then rose, and delivered a very interesting address, in the course of which he was several times applauded; after which the following resolutions were moved and adopted:—

1.—Moved by Mr. M. de Beer, Field-cornet of Verloren Valley, and seconded by Mr. P. Van Zyl, Field-cornet of Zandveld.—

That, as loyal and faithful British subjects, we feel most grateful to Her Majesty the Queen for the Draft Ordinances of a free constitution (as they now stand) which have been lately transmitted to this colony; but that we deem it premature to offer an address, thanking her Majesty, until we shall first have seen in what shape they will be passed by the irresponsible Council, in which we do not repose the slightest confidence; yet, that the moment we shall receive a free and unshackled constitution for this unfortunate colony, we shall be the first to offer our grateful thanks to our most gracious Queen.

2.—Moved by Mr. J. Marais, and seconded by Mr. M. De Bee,—

That, after hearing the Resolutions adopted by the meetings in Onder Bokkeveld, Hantam and Roggeveld, inserted in the *Zuid Afrikaan* of the 7th, 12th, and 18th August, and by the monster meeting held in Hantam on the 13th September, we fully and unanimously concur in the sentiments therein expressed.

3.—Moved by Mr. Jos. Engelbregt, and seconded by Mr. Visagie,—

That every attempt which may be made to pass a burgher or militia law, will be opposed by us, until death, by all constitutional means. That if it be the wish of the British Government, or of the storekeepers in the Eastern Province, to retain Kafirland or the Sovereignty (which should never have been retained), military hirelings should be sent from England to protect the extent of territory. We are no longer, as in Russia, the meanest serfs, but we are British subjects who faithfully pay our taxes, and who claim that protection for life and property from the government to which it is bound by mutual obligation.

4.—Moved by Mr. Jacob Louw, Sen., and seconded by Mr. J. Marais,—

That we here publicly express our most intense indignation at the shameful manner in which the Swellendam burghers were received by Secretary Montagu, as also at his conduct in all matters relating to the dearest interests of this great colony. That he is a public servant, receiving four times more public money than to which, by his public duties, he should be deemed entitled, and that he should be humble, most civil and easily to be approached. That we cannot conclude this resolution, without expressing our thanks to the MEN of Swellendam for their calmness and moderation, and the respect shown to the laws of the country, by which the cause of liberty and our present noble exertions are materially supported and strengthened.

5.—Moved by Mr. M. de Beer and seconded by Mr. H. Engelbregt,—

That a petition be forthwith presented to her Majesty for the removal from hence of the Colonial Secretary, Mr. Montagu, for reasons to be clearly set forth in the petition; and we at the same time declare our disapprobation of the hasty manner in which the estimates for previous and succeeding years were railwayed through the Council, before the Constitution came into operation, when the views of the Colonists might have been duly expressed by their representatives, all which we attribute to the *arbitrary proceedings of the said Secretary*,

6.—Moved by Mr. P. van Zyl and seconded by Mr. Michiel de Beer,—

That we are of opinion, from all we learn relative to the report of the hostile disposition of the colored population towards the white inhabitants, that it originated from *certain high quarter*, with the view of diverting attention from the affairs of the colony which are under consideration; that, if never contemplated by them, such a deep laid and shameful plan was sufficient to instill it in their minds; and that, whatever the light in which it is viewed, it was pregnant with the greatest evil. We avail ourselves of this opportunity publicly to declare, that we take a sincere interest in the temporal as well as eternal welfare of the colored population, if entrusted to the hands of intelligent and honest men.

7.—Moved by Mr. Gideon van Zyl, and seconded by Mr. Josias Engelbregt,—

That we are ever mindful of the reprehensible conduct of the ninety individuals in Cape Town, who signed that ever memorable memorial, with which Dr. Adamson was deputed to England, against our rights and liberties, and that we shall adopt means to make them sensible how condemnable their conduct has been.

8.—Moved by Mr. P. van Zyl and seconded by Mr. J van Zyl,—

That these Resolutions be transmitted to the publisher of the *Zuid-Afrikaan*, and that he be requested to insert the same in his respected paper, which paper we consider to be the bulwark of our liberties, and that we unanimously resolve once more to sign and present a petition for a weekly post, as up to this time we have *never* yet had a single post in this ward, and our former petition, duly presented to Government, has not hitherto appeared to deserve the honor of a reply.

9.—Moved by Mr. H. G. van Zyl, and seconded by Mr. G. van Zyl,—

That the thanks of this meeting are due to the chairman for his proper and impartial conduct in the chair, and for the unwearied exertions he has ever made to aid us in our oppressed and suffering condition.

At the conclusion of the meeting, a cart and horses were ready to convey Dr. Tancred to Boven Oliphants River, in order that he should be present at a meeting which had been appointed to take place on the 19th December, on the farm called *Middenpost*

Meeting held on the 19th December 1851, in the Ward Boven Oliphants River, Dist Clanwilliam.

Mr. G. Smith, Junr., was unanimously called to the chair and addressed the meeting as follows:

WORTHY FELLOW-COLONISTS!

I thank you for the honor just shown to me. The meeting appointed for this day, has brought together all the respectability of this ward. The progressive unanimity which causes us to congregate from every quarter, gives us power to seek redress for our grievances in a constitutional though at the same time highly serious manner. It is most agreeable to me to find that the Rev. Dr. Tancred has complied with our request to honor the meeting by his presence, and I now request him to address you.

Dr. Tancred hereupon, with fluent eloquence, reviewed what had occurred in this colony since his arrival in the early part of 1842; he demonstrated with force and effect how the prosperity of this colony was arrested by mismanagement and despotism; how education and civilization were neglected, and the inhabitants of this district in particular, have had to contend against manifold adversities, arising from the want of churches, schools, proper roads, circuit courts, &c., &c., that as loyal and faithful subjects they were bound to maintain their fidelity towards our most gracious Queen, and to respect the laws of the land, but that they should also, without delay, represent all their grievances to Her Majesty, in order to have them redressed as soon as possible, &c., &c.

Upon this the Resolutions of the meeting in Zandveld were read and adopted, being moved and seconded by the following gentlemen:

1. Moved by Mr. Schalk Burger, seconded by Mr. Christiaan Mouton, sen.
2. Carried by acclamation.
3. Moved by Mr. Paul Van Zyl, seconded by Mr. Abraham Van Zyl.
4. Moved by Mr. A. Van Zyl, seconded by Mr. N. Smit.
5. Moved by Mr. Christiaan Mouton, sen., seconded by Mr. G. Smit.
6. Moved by Mr. Schalk Burger, seconded by Mr. Christiaan Mouton.
7. Moved by Mr. G. Smit, seconded by Mr. Schalk Burger.
8. Moved by Mr. Willem Lubbe, seconded by Mr. G. Smit.

The chairman having vacated the chair, and Mr. Schalk Burger having assumed the same, the meeting was concluded by the following resolution:—

That the thanks of the meeting are due to the chairman, for the worthy manner in which he has ever endeavored to promote the interests of this district; wishing that he may prosper and ever engage in such a noble work.

After the meeting all those present signed the same memorial that was adopted at Zandveld, to her Majesty our most gracious Queen, praying that the Colonial Secretary Montagu might be forthwith removed from this colony.

Original Correspondence.

Cape Town, 2d January, 1852.

SIR,—I was quite amused at Captain Arckoll's speech (as reported in the "Mail") on the Kowie Improvement Bill. This gentleman, although convinced that millions of money spent on the Kowie River, will not keep the anchorage clear, still he would try the experiment, and vote away £25,000 of the people's money—and if the experiment succeed, well, if not, the money is gone, gone to the bottom of the sea. He is also convinced that his situation justifies him in voting away this money.

I am, Sir,

A SEA MONSTER.

SIR,—The following paper was picked up on the road leading to Simon's Town, and supposed to be the private notes of a conversation between some one who proceeded in a great hurry either on board the *Styx*, or another vessel, and other politicians; but as no names were attached to the document, perhaps the best plan will be to publish it in your Journal, in order to refresh the memories of those for whom it was intended at the coming session of the debating club or council.

Supposed Scene, A CORNER OF MERCATOR'S HALL, commonly called THE EXCHANGE.

1st Speaker.—I say, have you seen the Circular, signed R, Cape Town?

2nd Speaker.—No, but I heard of it. Is it Robert somebody who keeps the green grocer's shop?

1st Speaker.—Oh no! I mean R of the Mitre and Crook, who interprets natural phenomena, national scourges and the like; and absolves with great unction certain great men by clearly demonstrating that individuals who can innocently employ themselves by planting and watering "cabbages" in the midst of war and in an enemy's country, never could have had any intention of doing them any harm.

2nd Speaker.—I understand,—does he not lash the Democrats and attribute all the visitations to them?

1st Speaker.—Of course, he does.

2nd Speaker.—Very proper, for if they are not checked our importance will be gone: for ever since I went upon that errand to the "Old Gentleman" who lived in the gardens, I found a new and strange impulse within me to praise the great ones and to consider myself one of them. I at once perceived such eminent qualities in them that I wonder I was such a mole before and blind in not observing it; especially when it has been so sagaciously laid down that it is only by "bowing and bowing to every great man" that one can get on.

1st Speaker.—There is a great deal of sense in your observations; look only at me how I was favored by bespattering a certain great man with praise; and that portion of the people whom I served by carrying messages during the day, and watching over their property by night, now consider me an oracle.

2nd Speaker.—Exactly; and so I find it too. It pays better to stick to the "great men;" only think of an ex-broker cantering up and down on a pony now to be styled a merchant, and fit to associate with the first in the land.

Here they were joined by a third party.

3rd Speaker.—Did you notice that R. Cape Town, call war a great calamity?

2nd Speaker.—I did not find it so. I had to work hard for a living before the last war broke out, and now am a shipowner and everything going on swimmingly.

3rd Speaker.—By the bye, there is a passage in that address which alludes to the "embitterment of mind caused to some to see the fat berths occupied by the leaders of particular flocks exclusively."

1st Speaker.—I know what it means: but I had a perfect right to object to it. What? to divide all the spoils among themselves and to give nothing to others. Well it is "self and pelf" with a vengeance.

3rd Speaker.—Oh, I see, you want a slice of the plum-pudding?

1st Speaker.—Most decidedly, and that before all the "plums" were taken out of it by those radicals in their new Parliament.

A fourth party came up to the group.

4th Speaker.—I tell you what, you may rail as much as you like at the Cape people, but if you don't take care you will soon have to pack up your traps, for don't you see ever since the regular line of Steamers has been established to the Cape (on which we threw as much cold water as we could), these Cape folks have been visiting England, and on their return began by setting up for themselves; so, if you don't mind, you are sure to go the wall.

3rd Speaker.—That is just what I have been thinking of, and a tariff has been invented by which we will gain great advantage, for the articles we import we have taken care should just measure half a foot under the dimensions fixed, and consequently to be passed at a lower duty, and the wines in which those Capeites are dealing should be charged with very heavy wharfage dues to humble them a bit for their boldness, in thinking and acting for themselves and not coming to us.

A fifth party came near.

5th Speaker.—Ever since that confounded "pledge" was invented we have lost our ground, and those plain fellows say that many of us are but "men of straw" and altho' we try to keep up appearances, whenever the real proprietors come from Europe they send us about our business without ceremony, altho' it might hurt our feeling exceedingly; and thus to reveal our insignificance deserves the severest censure.

A sixth party intervened.

6th Speaker.—It does, and R. Cape Town openly ascribes all these evils to "Civil Commotions." I got myself white-washed by compromising with my creditors for a few shillings in the pound and the vulgar dare allude to it by repeating the old adage "that those who live in glass houses should be the last to throw stones." I declare that they are not fit for civil rights; they are not "ripe" to enjoy it.

3d Speaker.—It would seem that a great man of Cape Town thinks in a similar strain and if the people would but allow themselves to be hoodwinked, as during the mideval times, all the superstitions of those days could be revived and even miraculous powers might be claimed; the people would then patiently allow themselves to be fleeced and we could tell them that it is for their own benefit that their pockets are lightened, and that they must only come to buy from us exclusively and follow our disinterested advice; and then we could drive our coaches in fine style with armorial bearings on the panels, give balls, get intoxicated like lords and perhaps be knighted into the bargain.

5th Speaker.—What a noble idea. You have an inventive genius. Your goods deserve to be introduced at a reduced rate for your patriotic views, and if those low people should grumble tell it but to some rural dean or other dignitary and if these parties escape the flames of former times there are things in store for them that they certainly never dreamt of.

Another Speaker.—Oh how I dislike them for expecting that we should vote along with coolies, don't they see that I always push them aside when I want to sell my goods and take the borer in my own hands exactly knowing where the good bags are placed?

A new speaker now addressed them.

I don't know why you keep railing here in such a manner at the natives, they are acting whilst you are gossiping and there are some among them who recollect how you arrived in the colony. They say that you are as ungrateful as the serpent in the fable, who, after being warmed and nourished, fastened its fangs upon the members of the family as a return for the kindness shown to it.

All being excited in the highest degree, exclaimed, Oh those Dutchmen! their memories are so retentive, they bring all these facts to bear when we least expected it to destroy the castles we were building in the air; we will serve them off for it. EXEUNT OMNES.

THE STELLENBOSCH MEETING.

Stellenbosch, December 30.

SIR,—Having been assailed, and rudely assailed, in your columns by a corresponde t who subscribes himself "Radical," permit me to state, that nothing regarding the late Stellenbosch meeting, would have proceeded from my pen, had I not had evident proof that in bringing me by name before the public, a hostile, or rather malignant feeling was being indulged. I consider it to be not only courteous, but customary, where partial opposition is manifested to the measures of a public meeting, but where details of what transpired are not given,—to say summarily, "the resolution was carried, one hand only being held up to the contrary." or "there being but one dissentient" or "but one, two, or three dissentients," as the case might be. A want of real fairness in concocting the report sent to the press, was indeed transparently clear, for while the reporter was pleased to blazen "Mr. Wiggin's" name before the readers of most of the Cape Journals, not the slightest mention was made in the report of that always important personage at a public meeting, the gentleman giving his sanction, and adding his weight to the objects of the assembly, by occupying the chair!

As to the news which appears to have been circulated by some "Unknown" great or little, that the meeting was not exactly a monster one, in connexion with his displeasure on this head, 'Radical' lets out the interesting fact, that the unanimity so happily prevailing at the meeting, is not altogether characteristic of the town or neighbourhood itself; for there is "a clique," an antagonist clique there, 'Radical' acknowledges, the obnoxious, presumptuous, peace-disturbing "W. W." it is superfluous here to say, being one of the members. May this "clique," I, Mr. Editor, cannot help exclaiming, prove to be the nucleus of a more cool-headed, sober-minded, rightly judging political party in Stellenbosch, than, to the best of my thinking, *that* is, of which 'Radical' presents himself as the redoubtable champion! But it was uncandid, not commonly honest, writes 'Radical,' to represent the late meeting to have been in the least peculiar in being brought together by beat of drum, or by the town bell-man. Well, I pledge my word to 'Radical' that had *I* made a statement in any quarter, of the sort he objects to, I should have done it, both as a tribute to the pains taking with which, upon this shewing, it was attempted to get up a meeting, and to bear my witness to the exemplary determination evinced by the alleged publicity, to have anything but a packed meeting. I may here, moreover, assure 'Radical,' I know nothing whatever of any tidings communicated, purporting that the Stellenbosch resolutions were being "hawked about" for signature. I have absolutely heard not one syllable, and therefore could not have propagated it, regarding the resolutions, from the moment of my quitting the room in which they were passed, up to that of my now writing. In the instance of the report (the report in chief) made to the press upon the occasion in question, "it was deemed proper," observes my accuser, "to give a true version of the story" or of the transactions of the meeting. Magnanimous resolve, certainly! But what a slur is herein cast on previous versions transmitted to the press by 'Radical' and his friends, of Stellenbosch sayings and doings, and after all, how transitory did the resolve prove! how did it perish in the using! One most grave, indeed an elementary omission, in the report as framed, has already been glanced at; and when 'Radical' *now* addresses your readers, fresh reeking from the vow he had so recently registered in Heaven, to tell the truth, the whole truth, &c. in averring that I voted against the whole of the resolutions passed at the meeting, he flings in my face an assertion diametrically the reverse of the fact.

Though I spoke at the meeting of the Cape Town Delegates as being, past doubt, men of energy and ability, from the faintest conception on the part of any one, that I could have so egregiously erred as to imagine the imperial government had been "overawed" by those gentlemen—'Radical' so successfully, although gratuitously, guards me, that upon that point I need offer no comment. Unwilling, Mr. Editor, to encroach further on your space, I subscribe myself, Your's most obediently,

W. W.

With respect to any charge of my being *Senior*, or even Superior, to 'Radical,'—I really would instantly defer to either imputation, did I happen to be able to see that the merits of the question upon which we are more or less at issue, were, or could be, thereby affected one iota.

FRONTIER AFFAIRS.

(From the Graham's Town Journal, Dec. 27.)

SUMMARY FOR THE WEEK.

The intelligence from the army now in Kreli's country, furnishes very little beyond our previous imperfect knowledge of its proceedings. We fear the troops have been suffering most severely from the almost daily torrents of rain, which have fallen in all parts of the country, but especially in the region where they are now operating. It is impossible to think without deep sympathy of the exposure and suffering of so many brave men, the greater part of whom are, we believe, without tents to screen them. We greatly fear that not a few will suffer in health and perhaps life, from being obliged so long to sleep, when they can sleep, at nights on the wet ground. From the temper of British troops, we believe, however, that their vexation will come chiefly from the great hindrance which the heavy rains and overflowing of the rivers must be to their active efforts, and the advantage which the enemy has thereby enjoyed of time to carry off or secrete his cattle. By the latest intelligence the division under General Somerset had captured about 2,500 head of cattle. No precise account had been received from Colonel Eyre's brigade, but it is believed that they had also secured a considerable number of cattle. There is very little doubt if the weather had been propitious that the movement beyond the Kei would have been before now productive of some decisive results. Already the very attempt of the troops to get at the fine cattle of the Gaikas, which have been so long depastured on, and beyond, the Kei, has produced its effect on the enemy. We stated in our EXTRA, on Tuesday, that there was a rumour that the Chief Seyolo had sent a woman through a particular channel of communication to ascertain from the Governor on what terms it would be possible to obtain peace. It is now known that this was not mere rumour, but fact, and a still more significant sign of the times is that Sandilli also sent a messenger to the Governor on the 22nd instant, to ask for conditions of peace! We are glad to learn that His Excellency caused the messenger to receive no other reply than "*Andimaze Sandilli!*" *i.e.*, "Sandilla? I don't know him!" This reply will be at once understood by all Kafirs to mean that the Governor will not acknowledge or recognize that Chief. This brief but decisive reply shews that His Excellency is truly aware of what the crisis demands, and will be satisfactory to the Colonists as shewing that there is no desire to *hasten* hostilities to conclusion, without any attempt to obtain a satisfactory settlement of affairs.

THE TRANS-KEI EXPEDITION.

We have been favored by our private correspondents with a detail of operations of the force under Major-General Somerset across the Kei River. The following is a diary from Mr. Loxton, dated Whittlesea, 17th, Dec.:—

On the 30th Nov., 1851, Major-General Somerset arrived at Whittlesea, with about 900 men, Cape Corps, Fingoes, and Hottentot Levies, and two field-pieces. On the 1st Dec. the General inspected the North Victoria contingent under Capt. Tylden, on the plain before Whittlesea—210 horse, 320 foot—which force joined that of the General that morning, en route through Whittlesea and Tambookieland. During the 1st and 2nd Dec., the force marched to the battle field of Imvani, where they remained until the afternoon of the 3rd, when Col. Mackinnon joined from King Williams's Town with Lancers, Cape Corps, Armstrong's Horse, 60th Rifles, 2nd and 6th Regts., and numerous Fingo levies, which raised the General's force to 4,000 men, three pieces of ordnance, and a train of 100 wagons with Commissariat supplies.

Commandant Tylden having received instructions to move during the night on Tyopo's and Fadanna's territory, Capt. Bramley, with 75 Cape Corps, and Captains Ayliff and Murray, with 240 Fingoes, were attached. At 8 o'clock, Capt. Tylden moved with this force (1015 men) on Tyopo's kraals on the Ukunduls, and proceeding over a very difficult pass of that name entered the Kei basin as the day dawned. The occasional discharge of a Fingo's gun alarmed the enemy, who were seen in full retreat to the mountain fastnesses of the Taba Mtchako, and other less elevated eminences by which that lofty mountain is surrounded. Although Capt. Tylden's men were much exhausted by the difficulties of the pass over which they had clambered the previous night in the rain, yet the sight of the enemy driving their cattle amongst the crags was too strong a temptation to resist; and accordingly detachments of the North Victoria horse, Kat River, Port Elizabeth, and Alice Fingo levies, with Colesberg Hottentot levy, went in pursuit, and on coming in contact with the enemy in a few minutes drove them out of their kraals, up the steep sides of the almost perpendicular precipices that crown the summits of the mountains of Tambookieland. Towards evening these parties returned to to camp (formed under "Mackay's Neck") with 81 head of cattle and 150 goats, having killed two Kafirs and wounded several.

4th Dec.—The enemy having presented themselves in force on the right of Mackay's Neck, arrangements were made to turn that position, should they attempt to interrupt our pregress through that pass. Kama's horse was detached at daybreak to occupy that point, which was effected without interruption, and the Cape Corps leading, the main body passed over without a shot, but the rear guard, Capt. Ross's company of mounted Fingoes, deviating from the line of march laid down by Capt. Tylden, received several volleys from the enemy, posted behind rocks on the mountain side. Large herds of cattle were everywhere seen on the mountains, and between them and our force strong bodies of Kafirs, guarding the difficult passes into that stronghold Taba Mtchako. During the afternoon and night of the 5th, rain fell incessantly, and as our men were in light marching order, they and their officers were drenched to the skin. Dysentery began to affect the men at this place, and continued to rage with increasing violence.

6th Dec.—Moved from camp at ½ past 5, followed by large bodies of the enemy's horse, who seemed inclined to attack, and with a view to save them trouble we halted to receive them, but they prudently declined the offer. Capt. Tylden's force was detached towards Tyopo's strongholds to divert that chief and others, until the general had advanced to his rear on the Great Kei. Capt. Tylden having accomplished this object, moved south along the ridge of hills east of the Kei to co-operate with the General's force in preventing the escape of cattle, and to attack in concert on the morning of the 6th. On reaching the brow of the hills overlooking the basin south-east of Taba Mtchako, Capt. Tylden found the enemy in possession of the heights. Dividing his force, the Cape Corps under Capt. Bramley and Kama's horse moved about two miles to the left, and descended simultaneously amongst the crags, where one of our men was wounded by a musket ball in the hip. The sight of the numerous herds of cattle in the valley below was too exciting to prevent our men forcing the barrier presented by the enemy, who in a few moments fled, and our men in headlong pursuit of the cattle secured several herds and large flocks of goats, which they brought into camp from all directions. Instead of sending a large force to co-operate the General merely sent Major Somerset about 100 Cape Corps, and these being utterly inadequate to the service, numerous herds of cattle escaped through those passes we were unable to occupy. Immediately after the fight and scramble for cattle had terminated, one of the most severe thunder storms commenced that I ever witnessed. The cattle being collected and counted, were found to number 974, and were encompassed with a living fence of men and horses, exposed to the pitiless storm that continued without intermission during the night.

On the morning of the 7th the men were so completely knocked up by the previous three days hard marching, weakened and stiffened by the cold and rain, that they could scarcely stand on their legs. During the 7th and 8th the men remained in camp, excepting the Cape Corps, Alice and Bay Fingoes, who left for the General's camp, escorting the captured cattle. On the afternoon of the 9th Col. Mackinnon with a large force joined, and we then moved to Tyopo's kraals immediately under Taba Mtchako, where we bivouacked for the night, rain continuing as usual. On passing the poort to Tyopo's kraal the enemy boldly advanced to obstruct our course, but were roughly handled by the Corps of Guides, who drove them away faster than they came, killing five of their leading men.

Tyopo's Kraal, 10th Dec.—The General had encamped during the previous day in the vicinity of Taba Mtchako, and had ordered an attack in three divisions. Captain Tylden's force entered the mountains on the south, Col. Mitchel on the south-east, and the main body under the General by Mackay's Neck. Capt. Tylden divided his horse from the foot, and sent them to the eastern side of the range, anticipating that the vigorous operations of his infantry column, with that of Col. Michel, would cause the enemy to attempt to escape with their cattle, which in part happened. Col. Michel, with his Regt., Rifles, and Fort Peddie Fingoes, attacked the almost perpendicular sides of the mountain, and had advanced driving the enemy to the crest with large herds of their cattle, when a dense fog accompanied with rain enveloped the mountain, and so great was the darkness that the men could see scarcely ten yards before them. In the fight Capt. Tylden's force captured 1050 head of cattle, and numerous horses and goats, having two men killed and two wounded. Incessant rain continued during the night and following morning, but nevertheless a patrol of the Cape Corps was sent out to observe the enemy, and returned towards the afternoon, reporting that they had fled with their cattle during the night towards Kreli's territory. In consequence of this information the force moved in divisions on the following day towards the Endure River, and rejoined at sunset, Capt. Tylden's having captured five cows.

On the 12th the spoor of several wagons was traced to the top of the Zuurberg, where they were found loaded with corn. One of the wagons was identified as the property of a Kat River Hottentot named John Bawms, and one Carolus of Lushington. Four wagons were burnt on the evening of the 13th, and the commando returned to within two miles of head-quarter camp, the enemy attacking stragglers in the rear. I was by that time quite done up, and on the 16th was sent to this place with the sick and wounded. The enemy are reported to be collecting a force on the Dagana and Inziketze, tributaries of the Kei.

The following letters, dated "Camp on the Kei," 15th and 16th December, afford fuller particulars of the skirmish alluded to in our *Extra* of Tuesday last, in which the enemy defended themselves by rolling down large stones and fragments of rocks upon the troops, as they attempted to storm one of their mountain strongholds:—

[1.]

We have had patrolling ever since we have been out, with plenty of rain every day. We have captured 2,500 head of cattle, and a great many goats and horses. All the men are mounted, some on very fine horses. I have had two men wounded, one very severely, but he is doing well since we came into camp. I have had all the mountain work as usual; the men behaved well. We were engaged for 4 hours under a very large krantz, where the Kafirs had about 500 head of cattle, which we took; in fact, we have not failed in anything that we have been sent about. The Fort Peddie Fingoes, with the 6th Regiment, attacked the enemy on a mountain, which they could only climb up one way, but they did not succeed, as the Kafirs and Hottentots rolled large stones down on them with showers of assagais and bullets.

[2.]

DEC. 15.—We returned yesterday to the other side of the Kei River, nearly opposite our former camp, and are forming one on this, having brought the wagons across, except those that are to be sent for supplies. We left camp a week ago, and made the circuit of Mackay's Neck, the Zuurberg, and the country beyond the Kei, nearly as far as the Touw. The weather was very bad, and we were wet night and day, and had to shoot several horses. We took a considerable number of cattle, I should say, counting cows and calves, between 3000 and 4000, besides the number that were killed for consumption, and a good many goats and sheep, and about 20 women, including Macomo's daughter, and a white Kafir, but these we were obliged to let go again. Burned about 5 wagons belonging to the Shilo rebels; destroyed one of their villages with a lot of smiths', carpenters' and gunsmiths' tools, and killed two Shilo Hottentot rebels, besides some Kafirs. They rolled down stones upon Colonel Mitchell's force off the Taba Mtchaka, but did not kill any, and just as the troops had gained a position to attack them a thick fog and rain came on, and they were obliged to come away.

(*Communicated*)

THE MURDER OF STEPHANUS POTGIETER, BY KAFIRS.

On Friday evening last, J. Barkhuizen, in company with his son and deceased, ascended the Swartkops Hills in search of cattle. They slept in the field, and about daylight on Saturday morning they reached the top of one of the highest hills above Mr. A. Lange's farm. The farmers found a quantity of fresh meat, blankets, assegais, and a skin cap. The place appeared as if Kafirs had just left it on their approach. Young Potgieter then climbed round below the krantz,—the two others above. In a few minutes afterwards young Potgieter fell, shot through the head, and John Barkhuizen narrowly escaped a well-directed bullet, which struck the jutting point of rock one-fourth of an inch in width and glanced off. The ball would otherwise have hit him just btween the eyes. Had he fallen, his son would also have perished and perhaps the three never heard of afterwards, as the murder occurred in a desolate out of the way place. One of the Kafirs called out in Dutch 'hold up your head, and see whether I can hit you.'" Two Kafirs then rushed down the revine, but swifter then the leaden messenger from the trusty double barrelled gun of the honest boer. Blood appeared to flow from the side of one, as he entered the thick copse.

Barkhuizen not knowing how many Kafirs might be concealed amongst the bushes, and not daring to show himself from his place of concealment, called out to his son to run home for help. About 12 the Civil Commissioner of Uitenhage was applied to for assistance to rescue Barkhuizen from 5 Kafirs, who had been in regular "fix" amongst the rocks. There were many volunteers but no horses to mount. Mr. Wylde, Clerk of the Peace, Colonel Armstrong, and Dr. Hull, with the two Cadles, the latter both sturdy old hands at border warfare, started at After a smart ride of 12 miles along the edge of the mountains, they discovered the place by the spoor. The body of the deceased was dragged up from the ravine and examined by the doctor. The back of the head was found to be shattered and the brains portruding. The gun of the unfortunate man appeared to have missed fire and he may thus have fallen a victim to the fatal shot of the savage. Search was made and the wounded Kafir could not be found. He was recognized by Barkhuizen as a Kafir called "Kal Kop" often seen at Mr. Alwyn Langé's farm. Two of Umlangeni's charmed sticks were found in the bag, also bradawls, veldschoens and knives and forks. On the W. & E. of the highest peak were two large fire places, and on the hill signal fires have often been noticed. The instant shots were fired Barkhuizen observed a large column of smoke to issue from the Kafir huts on Mr. Langé's farm.—*P. E. Telegraph, Dec.* 25.

[Since the above was received we learn that Messrs. Barkhuizen and Fieldcornet Fletcher fell in with two Kafirs a short distance from Eland's river. One of the Kafirs was in the act of arming, when Mr. Barkhuizen fired and lodged a charge of loopers in the back of the Kafir. The other Kafir then surrendered. These Kafirs are supposed to be the murderers of poor Potgieter.]—P. E. T.

MEDICAL PRACTICE.

DR. REINHARD WEHR, being unable, in consequence of the accident which has happened to him, to attend to his Patients for the present, begs to refer them and his Friends generally to his Brother Dr. JOHN WEHR, who will meanwhile act for him, and from whom they will receive every attention.

EDUCATION.

DR. A. N. E. CHANGUION begs to notify to those concerned, in Town as well as Country, that the business of his Establishment will be resumed on THURSDAY, the 8th January.

EDUCATION.

S. A. Institution Tot Nutvan het Algemeen.

NEW-STREET.

THE Duties of the above Institution will be resumed THIS DAY, the 5th JANUARY 1852. The Infant School will re-open on the same day.

TOBIAS MOSTERT, Secretary.

Cape Town, Jan. 5, 1852.

EDUCATION.

MISSES STEYTLER beg to inform their Friends that they will open their Seminary for the Education of Young Ladies on THURSDAY the 8th JANUARY next. Independent of the customary English Education, including *Music and Fancy Work*, they are also willing to give lessons in *Dutch* to those who are desirous of studying that Language.

Further particulars may be had on application at their Residence

Buitengracht, No. 17.

EDUCATION.

MR. RYLAND STAPLETON'S PUPILS will reassemble on THURSDAY, 15th instant.—A new and airy Schoolroom has been recently erected on the site of the former building, and will afford accommodation for a considerable increase in the School. The Course of Instruction pursued embraces all the branches of a sound and liberal education, combined with Christian training; and the Student may be prepared for any Professional or Mercantile career.

Prospectuses may be obtained at Mr. A. S. ROBERTSON'S, Bookseller. References to the Parents of the Pupils and others.

Buitencingel, Long-street, 2d Jan., 1852.

DAY & EVENING SEMINARY.

MR. RICHARDS respectfully announces that he will open the abovenamed Establishment on THURSDAY, the 15th JANUARY 1852, the former branch for youths under 14 years of age, and the latter for young gentlemen who are otherwise occupied during the Day, but are desirous of improving themselves in the various branches of Arithmetic in general, Practical Mathematics, Dictation, Grammar, Geography, use of Globes and Maps, Translation, &c. &c.

Early application will be necessary as the *Terms are moderate* and the number in each branch limited.

For further particulars please to apply to P. A. BRAND, Esq., Wale Street, P. G. VAN BREDA, Esq., Keerom Street, or Mr R 96 Long Street.

City of Cape Town, Dec. 31, 1851.

Chairs! Chairs!

W. BURRALL & Co., have for sale at very low prices, an assortment of WINDSOR and CANE SEAT CHAIRS.

18, Plein-street.

CLOTHING, &c.

Thomson, Watson & Co.

HAVE received ex "HELLESPONT,"
HIP JACKETS, VESTS, and TROWSERS, in Flushing, Duffle and Printed and Drab Moleskin,
LAMBS WOOL SHIRTS, PANTALOONS and HOSE,
THRESHER HATS, gray and colored,
CLOTHS and CASSIMERES, black and colored,
8-4 UNION COATING,
White Serge, Green Baize,
BLANKETS and FLANNELS,
Counterpanes, colored and white,
Jacconet Linings and Silesias,
MANTLES, &c.

COFFEE, &c.

Thomson, Watson & Co.

ARE now landing ex "CURLEW," from Rio,
RIO COFFEE, first quality,
FLOUR,
TALLOW,
CANDLES.

TEAS, &c.

THOMSON, WATSON, & Co. have for Sale at their Stores,
CAPER TEA, in 10 and 40 catty boxes,
ORANGE PEKOE, in 10 catty boxes,
HYSON, " "
IMPERIAL, 5 "
GUNPOWDER, " "
ALSO
Good White Patna Rice.

Maurice & Joseph

HAVE RECEIVED ex "COLLINGWOOD,"
MEN'S Felt Hats, all colours,
" Navy Cloth Caps,
" Military do. do.
Fancy Smoking and Alpacca Caps
Infants' and Boys' Felt, Velvet, Cloth and other Fancy Caps.

An assortment of Clothing, consisting of:

Serge and Worsted Shirts,
Guernsey, Regatta, and White do.
Moleskin Coats and Trowsers,
Cloth and other Shooting Coats and Fancy Vests,
Malay Handkerchiefs,
Cotton and Silk Umbrellas,
Cotton and Silk Parasols,

Also an assortment of

Cutlery and Hardware, and
Mahogany Toilet Glasses, all sizes.

SARDINES,

IN small and large Boxes, for sale at the Stores of MAURICE & JOSEPH.

44, St. George's-street.

Ex Steamer "Hellespont,"

MAURICE & JOSEPH have received per *Hellespont*, an assortment of Fancy Articles suitable for the present season.

ALSO,
Muslin Dresses and Handkerchiefs,
Muslin and Silk Shawls,
Ladies' and Gent's Hosiery,
Straw, Horsehair, Dunstable Chip and other Fancy Bonnets, and an assortment of Children's Clothing of the latest and newest fashions, in Dresses, Cloaks, Mantles, Hoods, Caps, &c.

44, St. George's-street.

PRINCE, COLLISON & Co.

Have received per "Australasian Packet,"

FRESH additions to their well assorted Stock of **Staple and Fancy Goods.**

Also daily expected per *Gemini, Victoria,* and *Meg Lee,* further Investments of

BRITISH MANUFACTURES.

Handel Maatschappy, January 3, 1852.

PRINCE, COLLISON, & Co.

ARE LANDING FROM THE "*COLLINGWOOD.*"

VOERCHITZ,	SHAWLS,
Shirting,	Handkerchiefs,
Punjums,	Cravats,
BAFTAS,	Mufflers,
Ginghams,	CAMBRIC DRESSES,
MILITARY DUCK,	Canton Cloth,
Canvas,	Lyonese do,
Duffle,	CHECKED ORLEANS,
Pilot Cloth,	COBURGS,
Baize,	Mohair Lustre,
DOESKIN,	Alpacca Aprons,
SHIRTS,	LACE,
Felt Hats,	Edging,
Fishing Coats,	Lace Falls,
Oxonian do.,	Habit Shirts,
HIP JACKETS,	CHEMISETTES,
Trousers,	Children's Shoes,
Waistcoats,	Gloves.

GRAIN AND FLOUR BAGS,

FOR SALE AT THE STORES OF PRINCE, COLLISON, & Co.

Received,

STEELE'S Liverpool Soap,
Day & Martin's Blacking,
Stone Blue,
Starch,
Pearl Barley.

PRINCE, COLLISON, & Co.

Fresh Butter,

RECEIVED per *Steamer,* and "*Adderley,*" from Mossel Bay, by

PRINCE, COLLISON, & Co.

FOR Sale at the Stores of the Undersigned and also at their Place "Varsche Drift," formerly the property of P. VAN BREDA, Esq.

CAPE SOLE LEATHER, 8s. to 20s. per hide,
ENGLISH Do. Do.
RIO and PERNAMBUCO, 8s. to 10s. 6d. per side,
CAPE DRESSED CALF SKINS,
ENGLISH Do. Do.
FRENCH Do. Do.
FRENCH AND ENGLISH BOOT FRONTS, } at very low rates.
BAZILS, very superior and light color, 6s. to 15s. per doz
HARNESS LEATHER, ALUM, 7s. 6d. to 10s. 6d. p. side
Do. do. ENGLISH
ROANS, MOROCCO, PATENT LEATHER, &c. &c.

Liberal Credit to Country Dealers.

Always open to purchase for Cash the following PRODUCE WOOL, washed or unwashed, HIDES, SKINS, &c. &c.

THOS. H. BAIRD & Co.

N.B A good Wagon Road to and from their Place "Varsche Drift," at Montagu Bridge, and a little nearer Cape Town.

Stores in Cape Town, 22, Longmarket-street.

BIRTH in Cape Town, on the 31st ult., the Wife of Mr. G. J. DE KORTE, of a Son.

Cape Town, Jan. 3, 1852.

NEW GOODS.

TO TOWN AND COUNTRY DEALERS

HAMILTON ROSS & CO.

ARE now landing from the "*Collingwood,*" a large assortment of

British Manufactures,

Carefully selected for the present Season, consisting of:—

Voerchitz, in new rich fancy patterns, imitation Hoyle's Plate pattern, black and white, Cambric Print Dresses and Malay Prints.

Punjums, white and brown, in stout and medium qualities, Baftas, of all qualities, Shirtings and Sheetings.

Moleskins, in drab, black, Gentian blue, printed, Shepherd's plaid, Cinnamon brown, Miller's Drab. Printed fancy Velveteens, Corduroys and Albert Cords.

Furniture Checks, Ginghams, Chambrays, Summer Quilts and Counterpanes, Cotton Blankets and Rugs,

Boots and Shoes, in Bluchers, double ties, Clarence. Oxonians, Walking and Dress Shoes, Ladies' and Children's Boots and Shoes, of all sorts.

Hats, in black Paris, B B drab Napless Hats, soft Felt Hats, in drab, black, green, brown, &c.

Shawls, in Printed Cashmere, Lama, Barege, Fancy Silk and Satin, black Ducape, Merino, fancy Silk Handkerchiefs, Neck Ties and Stocks.

Doeskins, Cassimeres and Tweeds, all new, Fancy Summer Patterns, rich Silk and Satin Vestings, Marseilles Vestings, Tailors' Trimmings.

Slop Clothing, Gent's Frock and Dress Coats, Alpacca Coats, Shooting Coats, Hip Jackets, Waistcoats and Trowsers, in great variety.

Hosiery, in Ladies' Silk and Cotton Hose, Men's Cotton Hose & Half-hose, Children's Socks, Silk and Kid Gloves, Merino Shirts and Prints, Regatta Shirts, Braces, in silk, web and cotton, Scarlet Caps.

Ladies' Dresses, in Barege, Balzarine, Printed Muslin, white spot and check Muslin, Infants' Robes and Bodies.

Haberdashery, in Flowers, Brides, Caps, Collars, fashionable Gimps, Fringes and Trimmings, Buttons and Lace, Ribbons, Braids, Vests and Falls.

Gros de Naples, plain colors, Glacé, Check, Black Satin and Satinettes.

Wagon Canvas, Sail Canvas, Duck, Linen Drill, Diaper, Huckaback, Roll Linings, Brown Holland, Irish Linen and Lawns.

Flannels, Baize, Orleans, Alpaccas, Coburgs, Muslin de Laines, Crape, Blankets, &c. &c. &c.

The whole for Sale at the lowest rates.

HAMILTON ROSS & Co.

Loop-street.

BENGAL PRODUCE.

HAMILTON ROSS & Co.

ARE now landing from the *Hyderabad,* from Calcutta.
WHITE TABLE RICE,
GUNNY BAGS,
CIGARS,
CASTOR OIL,
TURMERIC,
GINGER, &c. &c

And for Sale at Reduced Prices.

FOR SALE,

BEST BLUE BEAN COFFEE,
MAURITIUS SUGAR,
FRESH CAPER TEA,
CHINA PRESERVES,
CRUSHED and LOAF SUGAR,
LIVERPOOL SOAP,
PEARL BARLEY,
STARCH, BLUE, &c, &c.

HAMILTON ROSS & Co.

New Goods.

THE Undersigned are now landing from the "COLLINGWOOD," and have received by other late arrivals, a varied assortment of

Staple and Fancy Goods,

suited to the Season. Amongst these are:

Fancy and other FURNITURE CHECKS
White and grey Long Cloths or Punjums
SHIRTINGS, medium and fine
Grey and white Baftas
Cotton and Linen Bed Ticks
Black and white MOLESKINS
Colored and printed do., in great variety
Colored and printed VELVET ENS
Black and colored CORDUROYS
Cotton Trowsering Drill
White Linen do and Military Ducks
White Cotton Counterpanes and Quilts
Mingled Counterpanes
Black and white Voerchitz
New pattern Fancy do., Cambric Cloth
Black and white and fancy Cambric Prints.
KNITTING COTTON and green TIE CORD.
Black, white and colored Rolled Jaconets,
Furniture Linings
White Baize
Welsh and Twilled Flannels
Men's white and brown Cotton DRAWERS
Men's Merino Drawers and Shirts,
Dressed and undressed Brown Holland
Printed Cotton and Muslin Handkerchiefs
STITCHING—A. C., drab, black, and W. B. Thread
Union and Linen Damask
Foolscap and Post Paper
Men's double tie and Oxonian Shoes
Clarence and Wellington Boots

With various other Seasonable Staples.

AS ALSO,

A select Assortment of Fancy Goods,

Consisting of:

Ribbons, Laces, Dresses and Dress Stuffs, Artificial Flowers, Drawn Silk Bonnets, Dress and Widow's Caps, Crape and fancy Trimmings, &c. &c.

All in the Latest Styles and at unusually low Prices.

JAMIESON & Co.

FOR SALE at the Stores of the Undersigned MARKET SQUARE,—
MAURITIUS SUGARS
CAVENDISH TOBACCO
ENGLISH VINEGAR
BROWN and WHITE RICE
WOOL BAGS
CAPER TEA, 10 Catty Boxes
SPLIT PEASE
YORKSHIRE HAMS
BRAZIL COFFEE
LIVERPOOL SALT
TAPPIOCA.

BROADWAY & HERMAN.

COFFEE, of a superior quality,
CAPER TEA, matted in 10 Catties,
AMERICAN FLOUR, direct, per Cynthia, and
CAVENDISH TOBACCO.
For Sale by

S. RODOLF.

RAISINS, Loose and Stalk, and ALMONDS.
For Sale by

S. RODOLF.

PEARL SAGO,
CHINA SUGAR CANDY, and PRESERVES,
For Sale by

S. RODOLF.

PUBLIC SALE OF

Household Furniture

&c. &c.

In the Insolvent Estate of the late Honorable WILLIAM MENZIES.

THIS DAY,

(*MONDAY,*) *THE 5th JANUARY.*

WILL be sold at SEA POINT, the whole of the FURNITURE, PLATE, &c. &c. consisting of Drawing, Dining and Bed-room Chairs and Tables, a Splendid Pianoforte, Bedsteads, Stretchers, and Bedding, Washing-stands, Wardrobes, Presses, Chest of Drawers, Bookcases, Sofas, Easy Chairs, a great variety of Carpeting, Mattings, and Ornaments, Looking-glasses. Engravings, a French Clock, a Barometer, Telescopes, Lamps, Wine Coolers, &c., Silver Forks, Spoons, Ladles, Butter Knives, Coffee, Tea and Milk Pots, Strainers, Egg Cups, &c. Dinner, Dessert, and Tea Services, Cruet-stands, Branch Candlesticks, Table Knives, an extensive collection of Glassware, &c.

Kitchen Utensils, such as Copper Saucepans and Cooking Vessels, Kettles, Moulds, &c.

A Churn, Milk-dishes, &c.

A close Carriage, a Cart and Harness.

A set of Double Harness, Side Saddle, Saddles, Bridles, &c. &c.

J. G. STEYTLER, Gr., Trustee.

☞ For the convenience of purschasers, SOUTHGATE'S OMNIBUS will start from Mr. ROBERTSON'S Adderley-street, for SEA-POINT, at HALF-PAST TEN O'CLOCK.

Wagonwood, Stinkwood Planks,

&c. &c.

A PUBLIC SALE of Wagonwood, Stinkwood Planks and Yellow wood Beams, being the Cargo of the *Mercury* from the Kaysna, will be held at the North Jetty, on

Monday, the 12th January 1852,

At 11 o'clock, a.m.

J. H. WICHT.

WARNING TO THE PUBLIC.

THE Undersigned hereby notifies to the public, that he will not allow any Wagons, Carts, &c to be run across his Property; and as trespasses have already taken place on said property, he hereby warns those who shall do so hereafter, that they will be prosecuted.

M. J. LACOCK, Ms.

Versche Valley, Cape District, Jan., 3, 1852.

PIANO.

AT the Commission Sale of Messrs. STEYTLER & Co., on SATURDAY, the 10th January 1852, will be sold without Reserve, a splendid PIANO, by SMALL, BRUCE & Co., with Metallic Sounding Board; also a Music Stand and Stool.

At the same time will be sold, a splendid set of Plated Dishes, very little used, belonging to a Lady about to leave the Colony.

Wanted,

70 or 80 LEAGUERS WINE, of the last Vintage.—Apply at Caledon Square, or at No. 15, Long Street

J. FREDK. DREYER.

Cape Town, Jan. 3, 1852.

SWELLENDAM TURF CLUB.

THE following Races are agreed upon for the ensuing Meeting, which will take place at Swellendam, on TUESDAY, WEDNESDAY, and FRIDAY, the 16th, 17th and 19th March 1852.

FIRST DAY.

The Untried Purse,—Value £—added to a Sweepstake of £1 each for all Horses. Weight for age. Mile heats. Entrance 10s to go to the Club.

The Breeders Purse,—A Subscription of £7 10 each P.P. added to a Sweepstake of £3 each, for all two year old Colts and Fillies, bred by the Subscribers—One Mile—Entrance 15s. to go to the Club—Colts to carry 100 lbs., Fillies 97 lbs, Dutch Weight; at present 15 Subscribers—to close the day before the Meeting.

The Subscription Cup,—Value £22 10 with £15, added by the Club, for Horses bred in the District. 1½ Mile heats. Weight for age—Entrance £1 to go to the Club.—3 Horses to start or no Race.

The Tradesmen's Purse,—A Sweepstake of £2 each, half forfeit, to go to the Winner.—Open to the Colony.—Weight for age, Mile heats.—The Winner of the Cup to carry 7 lbs. extra. Entrance £1, to go to the Club.

SECOND DAY.

The Two Year Old Stakes,—A Sweepstake of £1 10 each, P.P., for all two year old Colts and Fillies. Open to the Colony—One Mile Race. Entrance 10s., to go to the Club. Weight 90 lbs. Dutch. Fillies and Geldings allowed 3 lbs.—The Subscription to close the day before the Meeting

The Swellendam Plate,—A handsome and richly finished Candelabrum. Value £30, from a subscription of £3 each. P.P., added to a Sweepstake of £2 each—The surplus, if any, to be added, and the Plate to become the property of the Winner. Open to the Colony.—Weight for age. Mile and a half Race.—Entrance £1.

The District Turf Club Purse,—Value £—added to a Sweepstake of £3 each, half forfeit, for all Horses—Weight for age.—2 Mile heats.—Entrance 15s., to go to the Club.

The Swellendam Sweepstakes,—of £1 each. P.P., with £—added by the Club, for Horses of all ages. Open to the Colony. ½ Mile heats, Gentlemen Riders. Entrance 10s. to go to the Club—Welter Weights. The Winner to be put up to Auction within an hour after the Race, and any Sum realized above £40, to go to the Club. The subscription to close the day before the Meeting.

THIRD DAY.

The Welter Stakes, of £3 each, P.P., with £—added by the Club. Open to the Colony. Mile and a half Race. 2 years old to carry 110 lbs., 3 years old, 142 lbs., 4 years old, 154 lbs, 5 years old, 160 lbs, 6 years old, and aged 166 lbs, Dutch Weight. Gentlemen Riders. Entrance 10s, to go to the Club. 3 Horses to start or no Race. To close the day before the Meeting.

The Consolation Stakes,—A Sweepstake of £2 each H.F., with £—added by the Club, for all Horses that have started and not won during the Meeting. Heats ¾ of a Mile. Weight 10 lbs. above. the usual weight for age The Winner to be sold by Public Auction and any sum realized above £50, to go to the Club. Post Entrance 10s. to go to the Club.

The Ladies' Purse,—Value £—, with £5, presented by Lady Smith. Open to the Colony. 1½ Mile heats. Weight for age. Entrance 15s. to go to the Club.

The Visitors Handicap,—Value £—Mile and ½ heats. Entrance 10s.

Hack Race.—Value £—given by the Club. Post Entrance 10s.

Copies of the Rules of the Swellendam Turf Club, can be obtained on application to the Secretary.

The Dinner and Ball will be hereafter specified.

RICHARD SOUTHEY, Esq.,
ALEXANDER REID, Esq.,
JOHN JOSEPH BARRY, Esq. } Stewards.
HENK. J. DENYSSEN, Esq

JOHN EMETT, Hon. Secretary.

MEETING UNDER INSOLVENT ESTATE.

IN the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 7th January 1852, viz:—

John Middleton, ... 2nd Meeting.
Jacob Van Reenen, Fils., ... 2nd do.
F. A. M. Voigt, ... 3rd do.

Superior Slaughter Cattle.

700 *fat Cape Wethers and Ewes, from* 2 *to* 3 *years old,*
100 *large heavy Kapater Buchs of* 4 *and* 5 *years old,*

GUARANTEED to be in a condition superior than which few have been brought up during this year, and all purchased for cash and selected by the Undersigned in person, will be sold THIS DAY, the 5th JANUARY 1852, at the Place of Mr. JAN DU WAAL, "Saxenburg," and certainly be present, and he hereby begs to assure his Friends and the Public that this Flock is far superior to those hitherto brought up by him.

Intended purchasers will consequently do well to attend the Sale and convince themselves of the fact.

JOHAN VON BAKSTROM.

Mr. C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

"Come and See."

30 *Excellent Riding and Draught Horses, among which are* 18 *bay Draught and Saddle Horses about* 15 *hands high, and* 12 *young Horses, from* 3 *to* 5 *years old,* (*Stallions and Geldings,*) *among which are several pair of Carriage Horses.*

WILL be sold on FRIDAY, the 9th January next, at Mr. JAN DE WAAL'S Saxenburg, the above number of superior Draught and Saddle Horses, expressly purchased for the Cape Town Market. Livery Stable Keepers, Omnibus Owners and Horse Dealers will not regret attending the Sale.

J. J. TURPIN.

Stellenbosch, Dec. 22, 1851.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

£1 Reward.

STRAYED from the Estate *Zonnebloem,* two brown Geldings, 15 hands high each; one rather lank, and full of white specks on the neck; the other slightly brown, the left fore leg rather thick below the knee, and having the Government mark behind the large muscles on both hoofs. Poundmasters and others are required to give notice after this advertisement, should said Horses have been found, as no expenses whatever will be paid after this date; and it will be taken into consideration, in case the Horses come from a distance whether the "mile-age" will be paid.

J. ESTERHUYZE.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Jan. 1. H M Steamer *Vulcan,* Commander Penn, from Simon's Bay to this port and England.

1 *Shark,* schooner, 137 tons, S. Toovey, from Algoa Bay Dec. 27, to this port, in ballast. Passengers, Mrs. Ironmonger and child, Messrs Lumout, Ironmonger, and Phillips

1. *Reginald Heber,* bark, 379 tons, A. Brown, from Calcutta Oct 5, to Liverpool. Cargo sundries. Put in for repairs. Dobie & Co., Agents.

1. *Rebekah,* American bark, 280 tons, J. Fry, from Baltimore Nov. 6, to this port. Cargo flour and tobacco. Borrodaile & Co, Agents.

1. *Rosebud,* schooner, 83 tons, A. Murison, from Port Natal Dec. 24, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. James, Baker and child, and Richter, Miss Richter Capt. Coulton, Messrs. Richter, and Herbert, 3 in the steerage Ross & Co., Agents.

2. *Jan van Galen,* Dutch brig, 369 tons, P. H. de Boer, from Shields Nov 8, to this port and Batavia. Cargo coals

2 *Jenny,* Swedish brig, 250 tons, N Linck, from Stockholm Oct. 12, to this port. Cargo timber

3. *Blue Bell* brig, 221 tons, G. Jury, from Rio de Janeiro Dec. 4, to this port. Cargo coffee and flour. Passenger, Mr Pritchard Granger & Co., Agents.

3 *Athenian,* ship, 673 tons, G Case, from London Sept. 24, Downs Oct. 10, to Port Phillip. Passengers, 209 men, women and children, emigrants. Put in for water. Home, Eagar & Co., Agents.

3. *Australasian Packet,* bark, H. Pryce, from England to this port and Australia. Cargo sundries.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Dec. 31. *Isabella Wood,* brig, T. Griffiths, to Mauritius.
31. *Colon,* Spanish ship, J. Echevarrieta, to Cadiz.
31 *Espiègle,* schooner, W. Lewis, to East London
31. *Cylder,* bark, W. Sager, to London.
Jan. 1 *Ocean Wave,* American bark, Lewis, to Boston.
2. *Rodolphe,* French bark, Gallevand, to Bourbon.
2. H. M. Steamer *Rhadamanthus,* Commander J. Belson, to Simon's Bay and Buffalo.
2. *Hyderabad,* ship, F Castle, to Trinidad.
2. *Thorwald,* Danish brig, C. Larsen, to Batavia.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Jan 1. H. M. Steamer *Styx,* Commander W. Hall, from Buffalo Dec. 29, to Simon's Bay.

MARKT PRYZEN

Tot den 31 *December,* 1851.

		Rds Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.....	Aloes per lb...	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen per lb..	Almonds per lb.	0 1 2	—	0 1 2
Appelen, per lb.....	Apples per lb..	0 0 0	—	0 0 0
Abrikozen, per ditto	Apricots ditto .	0 2 5	—	0 3 0
Aardappelen per mud	Potatoes p muid	4 4 0	—	8 0 0
Azyn, per legger....	Vinegar per leag.	46 0 0	—	53 0 0
Bonen per mud.....	Beans per muid	15 0 0	—	17 5 0
Botor per pond.....	Butter per lb	0 7 1	—	1 0 1
Brandewyn per legger	Brandy per leag	212 0 0	—	219 4 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1 2 4	—	1 5 1
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides do	3 0 0	—	6 7 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc	1 1 1	—	1 4 0
Erwten per mud.....	Peas per muid..	0 0 0	—	0 0 0
Garst dito.....	Barley per muid	7 3 0	—	7 3 0
Ganzen per stuk ...	Geese each ...	1 5 4	—	2 2 4
Haver per mud....	Oats per muid..	6 0 0	—	6 3 3
Havergerven per 100 ponden	Oatsheaves per 100 lb.....	3 7 0	—	4 3 3
Hoenders per stuk .	Hens each . ..	0 7 2	—	1 2 1
Houtskolen per zak..	Charcoal p sack	0 0 0	—	0 0 0
Honig per pond....	Honey per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each ..	2 1 3	—	6 1 0
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks..	35 4 0	—	50 4 0
Koorn per 1 mud...	Wheat pr. 1 m.	15 0 0	—	17 2 3
Linzen per mud	Lentil per muid	0 0 0	—	0 0 0
Melies dito	Maize do..	0 0 0	—	0 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkernooten pr. lb..	Walnuts per lb..	0 0 0	—	0 0 0
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth lb	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond.....	Pears per pound	0 1 2	—	0 0 0
Persiken dito.....	Peaches do....	0 0 5	—	0 0 5
Rog per mud.....	Rye per muid..	9 7 0	—	9 7 0
Rozynen per lb.....	Raisins per lb..	0 1 2	—	0 0 0
Tabak dito.....	Tobacco do....	0 0 5	—	0 2 1
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea	0 2 4	—	0 3 5
Stroo per 16 zakken..	Straw p. 16 sacks	0 0 0	—	0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk....	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud.....	Onions per muid	4 6 0	—	5 6 0
Varkens, gemeste....	Pigs, fattened ea.	0 0 0	—	0 0 0
———ongemeste..	—— unfattened.	0 0 0	—	0 0 0
———speen.....	—— sucking....	3 4 0	—	4 0 0
Vederen, Struis p. lb.	Feathers, Ost. lb.	0 0 0	—	0 0 0
———bedde p. lb.	——Bed per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0 0 0	—	0 0 0
Vygen dito.....	Figs per lb....	0 0 0	—	0 0 0
Wyn, ordinaire p legger.....	Wines, ordinary per leaguer..	50 0 0	—	50 0 0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p. lb.	0 2 5	—	0 2 5
Wol, fyne, dito.....	Wol, fine, do...	0 0 0	—	0 0 0
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	0 0 0	—	0 0 0
Zout per mud.....	Salt per muid...	0 0 0	—	0 0 0
Zuurlemoenzap per ½-aam.....	Lemon Juice per ½-aam.....	0 0 0	—	0 0 0
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather ½ h	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond.....	Soap per lb....	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMUTS, Office, No. 12, Wale-street. } PROPRIETORS.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 98, Wale-street.

Agent in London,—P. JAGGAR, Esq., Clement' Lane, Lombard-street.